



Газета  
нагороджено  
примом АСТУ  
за вагомий внесок  
у розвиток українського спорту

# Український



# ФУТБОЛ

Засновано в БЕРЕЗНІ 1991 року

Четвер, 27 серпня 2009 року • № 124 (2223) • Ціна вільна

## КАРЛОС КОРРЕА ЯК ТЕНДЕНЦІЯ

Учора стало відомо, що сезон 2009/10 років центральний півзахисник київського "Динамо" Карлос Корреа проведе в рідній для нього Бразилії, конкретніше — в клубі "Атлетико Мінейро" з міста Белу-Орізонті. Деталі угоди, як це в нас заведено, не розголошуються, надбанням громадськості є тільки орендна форма переходу. Здавалося б, буденна подія — за моїм підрахунком у поточне міжсезоння лави "блакитно-білих" залишили дев'ять (!) легионерів: Чернат, Шацьких, Асатіані, Бангура, Воронков, Імедишвілі, Окодува, Фаркаш, Чепилов (це не згадуючи "шедеврального" трансферу з французом Фашаном). Отож, Карлос став десятим. Але доля бразильця в Києві яскраво відображає процеси, що мали місце в "Динамо" (і в українському футболі загалом) за останні роки, і процеси ті здебільшого сумні. Давайте в кількох абзацах пригадаємо основні етапи кар'єри Корреа в столиці України, спробувавши зробити з цього певні висновки.

організовували хіба що Калитвинцев і Белькевич). Шанувальники "блакитно-білих" були в захопленні, багато фахівців пропонували залучити Корреа до лав національної команди України. І лише в нечисленних мудрих головах крутилася крамольна думка: а чи не забагато часу проводить бразилець в атаці — в нього ж інші функції?

Період "медового місяця" тривав недовго, після чого Карлос "здупс", безповоротно розчинившись у широченній сірій масі київського "гарему". Не буду заглиблюватися в причини, адже вони мають загальний — як для "Динамо" останнього десятиріччя — характер. Зафіксуємо лише дві тези: по-перше, невміння тренерів ери "після Лобановського" працювати з гравцями, розвиваючи в них найкращі якості; по-друге, надто роздутий штат футболістів — керманич "блакитно-білих" до недавнього часу продавав лише тих, кого списували як "відпрацьований матеріал". То в чому ж унікальність ситуації з Корреа? На середину осені того ж 2006 року з інтерв'ю Карлоса й висловлювань-натяків тренерів київської команди впливало те, що в якості опорного півзахисника "Динамо" придбало гравця, котрий на цій позиції ніколи не виступав! Отака собі "помилка резидента"...

Висловлюся конкретніше: всю професійну кар'єру бразилець грав на місті центрха-

ва, тобто півоборонця, котрий займає проміжну позицію поміж орієнтованим на оборону "хвилерізом" і атакуючим плеймейкером. Зрештою, навіть своєю комплекцією Корреа не схожий на опорника — футболіста кремезного, двожилого і "двосердечного" — принаймні на це можна було звернути увагу? (Тому, переконаний, ні до чого не призведе дніпропетровський експеримент із Ротанем у ролі руйнівника). Це примушує відновити в пам'яті поширені в народі історії з життя домашніх тварин — маю на увазі розповіді, коли, умовно кажучи, Тузик при ближньому розгляді виявлявся Жучкою.

Утім, із узагальненого кута зору ситуація щодо гравця тепер уже "Атлетико Мінейро" відображає не тільки химерну діяльність селекційної служби київського "Динамо". Тут варто дивитися глобальніше, оглядаючи трансферну роботу вітчизняних клубів із другої половини 90-х, себто відколи головною ареною їхньої купівельної активності є країни далекого зарубіжжя, а саме — тамтешні футболісти. Кількість невдач (а то й відвертих провалів) у цьому напрямі вже давно набула астрономічних розмірів. Є дві основні причини появи тієї цифри.

З одного боку, маємо хижачку хитрість (чи нахабність) західних агентів і різноманітних посередників, до чого наші функціонери, виховані в інфантильному радянському середовищі, виявилися цілком не готові.

Колись я мав змогу прочитати майже стенографічний запис того, як одному з клубів нашої прем'єр-ліги намагалися "впарити" "суперталант" з якоїсь африканської країни, так от із певного моменту "переговорів" агенти, які зрозуміли, що не на того натрапили, почали кричати на українського селекціонера, а потім... погрожували йому фізичною розправою! Не хочу, щоб це прозвучало пафосно, та мені зробилося посправжньому страшно від такого стану речей.

З іншого боку — не професійна (це я так, аби не брутально), а часто — нечесна на руку діяльність отих самих служб селекції українських ФК: у кожному з них повно добродіїв, готових у будь-який момент пошити в дурні свого повсякчас зайнятого роботодавця. Тут, якщо взяти до уваги пострадянський простір, вражаючим зразком дербану й відмивання грошей є те, що відбувалося з московським "Спартаком" у 2001–2003 роках: за свідченням очевидців, тоді в стані "червоно-білих" буденним явищем була поява чергового "геніально-го" африканця, котрий... не вмів одягнути звичайні бутси, бо бачив їх уперше в житті!

Упевнений: із того жахного часу змінилося — на краще — багато чого. І власники, й конкретні працівники вітчизняних клубів порозумнішали, набули досвіду, тому й проколів у плані літньо-зимових "заготівель" помітно менше.

Ну, а повертаючись до Корреа... Наскільки мені відомо, Карлос — Людина з великої літери, проте — "найбудем щирі", за побажанням Івана Франка — гравець середнього рівня. Тому розлучаємося ми з ним, як співає Роббі Вільямс, "No Regrets", себто не шкодуючи, без жалю. І зі сподіванням, що його "особова справа" буде наукою для нас.

Володимир БАНЯС.

### Національна збірна

## НОВОБРАНЦІ — КОБИН ТА ЯРМОЛЕНКО

У вівторок головний тренер національної збірної України Олексій Михайличенко оприлюднив список 22-х футболістів, викликаних для підготовки до поєдинків відбірного циклу проти команд Андорри та Білорусі, що відбудуться відповідно 5 вересня в Києві на стадіоні "Динамо" імені Валерія Лобановського (початок — о 17.00) та 9 вересня в Мінську (початок — о 20.00).

Насамперед, привертає увагу присутність у списку двох новачків — оборонця донецького "Шахтаря" Василя Кобина та атакуючого півзахисника київського "Динамо" Андрія Ярмоленка. Зауважимо, порівнянно з переліком футболістів, які запрошувалися на нещодавно товариську гру з Туреччиною, відсутній хавбек "Дніпра" Максим Калиніченко. Зате знову з'являється в розташуванні збірної голкіпер "Динамо" Станіслав Богущ, півзахисник раменського "Сатурна" Євген Левченко та нападник "Ліверпуля" Андрій Воронін.

Водночас необхідно наголосити, що остаточний список гравців буде відомим лише після поєдинків шостого туру чемпіо-

нату України та єврокубкових випробувань вітчизняних клубів. На тренувальній базі ФК "Динамо" в Кончі-Заспі "синьо-жовті" зберуться у вівторок, 1 вересня.

**Склад національної збірної**

**Воротарі:** Андрій П'ятов ("Шахтар"), Станіслав Богущ, Олександр Шовковський (обидва — "Динамо").

**Оборонці:** Віталій Мандзюк ("Динамо"), Василь Кобин, Олександр Кучер, В'ячеслав Шевчук, Дмитро Чигринський (усі — "Шахтар"), Андрій Русол ("Дніпро"), Григорій Ярмаш ("Ворскла").

**Півоборонці:** Олексій Гай ("Шахтар"), Олег Гусев, Андрій Ярмоленко (обидва — "Динамо"), Євген Левченко ("Сатурн", Росія), Сергій Назаренко, Руслан Ротань (обидва — "Дніпро"), Анатолій Тимошук ("Байерн", Німеччина).

**Нападники:** Андрій Воронін ("Ліверпуль", Англія), Володимир Гоменюк ("Дніпро"), Артем Милевський ("Динамо"), Євген Селєзньов ("Дніпро"), Андрій Шевченко ("Челсі", Англія).

Юрій МАЛИШЕВ.



### Ліга Європи

## ОЧІКУЄМО НА ТРЬОХ ПОВПРЕДІВ

Донецький "Шахтар" — перша команда, котра забезпечила собі право участі в груповому турнірі Ліги Європи. Сьогодні з цього приводу сперечатимуться ще два українські клуби, а третій — полтавська "Ворскла" — спробує бодай мінімізувати свою португальську ганьбу.

**АУСТРІЯ — МЕТАЛУРГ Д**

27 серпня. 20.15. Відень. Стадіон "Хор".

**МЕТАЛІСТ — ШТУРМ**

27 серпня. 20.15. Харків. Стадіон "Металіст".

**ВОРСКЛА — БЕНФІКА**

27 серпня. 21.45. Полтава Стадіон "Ворскла" ім. О.Бутовського.

Наш сайт в інтернеті [www.ukrainian-football.com](http://www.ukrainian-football.com)

Передплатити «Український футбол» на кожен наступний місяць можна до 10 числа попереднього. Тобто на жовтень — до 10 вересня.



# "ГІРНИКИ" ТУРКІВ НАВІТЬ НЕ ПОМІТИЛИ

## ДОНЕЦЬК

**ШАХТАР — СІВАССПОР — 2:0 (1:0).**

25 серпня. 19.00. Стадіон РСК "Олімпійський". 18000 глядачів.

**Суддя:** Трефолоні (Італія).

**ШАХТАР:** Худжамов, Срн, Чижов, Іщенко, Кобин, Гай (Фернандіньо, 60), Полянський, Ісіньо (Ракицький, 60), Жадсон, Вілліан, Агасова (Адріано, 46). **Запасні:** П'ятов, Хюбшман, Гладкий, Чигринський. **Тренер:** Мирча ЛУЧЕСКУ.

**СІВАССПОР:** Вардар, Дерелі (Кавук, 55), Сезгелмез (Бікмаз, 72), Мбемба, Чакмак, Дагашан, Кодер, Ілмаз (Агбету, 62), Каманан, Килич, Тунджер. **Запасні:** Шекер. **Тренер:** Бюлент УЙГУН.

**Голи:** Жадсон (21, пен.), Адріано (59, пен.)

**Попередження:** Сезгелмезу (34), Полянський (51), Чакмак (67), Кавук (89).

Перший матч — 3:0.

Для "гірників" цей матч розглядався не інакше, як той, що передувє гри за Суперкубок. Луческу виставив напіврезервний склад (резервним був захист). Перші дві хвилини турки намагалися створити ілюзію того, що приїхали в Донецьк за путівкою до Ліги Європи. Почекавши, "Шахтар" розпочав на правах господаря, з урахуванням того факту, що цей господар виграв першу зустріч у гостях з розгромним рахунком, не пропустивши жодного м'я-

ча. Ніби нічого доводити вже не треба було, але ж така можливість добути наляканого й зневіреного в попередньому матчі суперника на очах власних вболівальників! Втім, поєдналися обидва фактори, і матч вийшов таким, яким і очікувався.

З перших хвилин знову почав демонструвати жагу до боротьби Кобин, який у минулому матчі вже на-старався на гол і виклик до національної збірної. Грав Василь номінально ніби на лівому фланзі, але

до атак підключався переважно через центр. Але сьогодні він відзначився лише помітною грою на команду. Голи "заробляв" для "Шахтаря" капітан Даріо Срн. Спочатку його зупинили на вході до карної зони "Сівасспора", за що Жадсон покарав вищезгадану команду з позначки. Далі Кобин з бразильцями продовжували свою "помаранчеву" справу. Але для подвоєння рахунку довелося чекати чергового модельного падіння від Срні. Сталося воно на 59-й хвилині. "Гірники" вирішили, що з Жадсона досить, і бити пішов Адріано, який теж упорався.

Ближче до фінального свистка ініціатива перейшла до тих, кому вона формально була потрібна. Хлопці Бюлента Уйгуна почали атакувати і м'яло так битися за честь свого міста й країни: небезпечно пробивали Каманан і Килич, вихід вічна-віч не використав Агбету. Всіх все влаштувало, принаймні претензій ніхто не виявляв.

Андрій ГАЛАКА.

## Бюлент УЙГУН, головний тренер "Сівасспора":

— Хочу подякувати представникам мас-медіа, що приділяють нам належну увагу. На жаль, велика поразка в першій грі поставила хрест на можливості пройти далі. Як би я не мотивував своїх гравців, у нас вже була переконаність, що ми не зможемо пройти. Незважаючи на скромні фінансові можливості, "Сівасспор" другий рік поспіль показує хороші результати в чемпіонаті Туреччини. Але, на жаль, в єврокубках нам поки не вдається грати так само успішно. Шкода, що нам випав саме "Шахтар" — дуже сильна й досвідчена команда. В грі за Суперкубок Європи я вболіватиму саме за донецчан і хочу, щоб ця команда привезла почесний трофей в це прекрасне місто.



Два падіння Срні — два пенальті.

## Мирча ЛУЧЕСКУ, головний тренер "Шахтаря":

— Сьогодні була хороша гра, особливо до 65-ї хвилини. А потім скинули швидкості, оскільки зовсім скоро нам грати з "Барселоною". Ми володіли повною перевагою, створили багато моментів, але до їх реалізації підійшли не дуже серйозно. Завдання ми вирішили ще в Сивасі. Важко було уявити, що "Сівасспор" доб'ється тут неймовірної перемоги. Тому до гри інтерес був не дуже великим, відповідно не дуже багато глядачів сьогодні прийшли на трибуну. Це дивно! Команда грає добре і показує справжній спектакль. Думаю, що якби в Туреччині був нічийний результат, то сьогодні був би повний стадіон. Команда намагається принести глядачам задоволення своєю грою, ми привозимо сюди хороших гравців, побудували сучасну "Донбас-Арену", квитки коштують в 30 разів менше, ніж у Західній Європі, тому хотілося б, щоб

глядач ходив на ігри. Хотілося б привітати Ракицького і Худжамова з дебютом в єврокубках. Добре зіграв сьогодні Кобин, задоволений я центральними захисниками, які уважно відіграли з першої до останньої хвилини.

— Саме 25 серпня, дев'ять років тому, ви з "Галатасараєм" завоювали для Туреччини Суперкубок УЄФА. Для Туреччини це важливий день. Хотілося б дізнатися, що ви про це думаете?

— Я дуже радий, що вдруге в такій важливій події бере участь команда зі Східної Європи. Дев'ять років тому ми обіграли "Реал" з усіма його зірками. Тепер ми гратимемо з іншим іспанським клубом. Я сподіваюся, що нам вдасться знову перемогти. Ми знаємо, хто нам протистоятиме. Але думаю, що наша гра недалеко від гри "Барселони", особливо якщо пригадати тут наші поєдинки в минулому сезоні: той фальшивий результат, який був тут, і нашу перемогу на "Ной Камп".



Донецчани грали з турками "в пастку".

## Ліга чемпіонів

# ПОВТОРНІ МАТЧІ



CHAMPIONS LEAGUE

**Андерлехт — Ліон — 1:3 (0:3).**

**Андерлехт:** Шоллен, Василевський, Мазух, Юхаш, Дешо, Саре, Жиле, Полак (Білья, 46), Шатель (Рейнадо, 66), Буссуфа, Де Суттер (Суарес, 46).

**Ліон:** Льорис, Ревейер, Крис, Бодмер, Сіссоко, Тулалан (Гонсалес, 73), Макун, Чельстрем (П'янич, 80), Бастос, Дельгадо, Лісандро (Бельфодил, 60).

**Голи:** Суарес (51, пен.) — Лісандро (26, 32, 41).

Перший матч — 1:5.

**Атлетико — Панатінаїкос — 2:0 (1:0).**

**Атлетико:** Асенхо, Хейтинга, Уйфалуши, Хуаніто, Антоніо Лопес, Родрігес, Паулу Ассунсау, Рауль Гарсія (Сантана, 62), Симау Самброза (Рейс, 86), Агуеро, Форлан (Хурадо, 82).

**Панатінаїкос:** Галинович, Мун (Салпінгідис, 52), Вінтра, Сар'єгі, Дарлас, Габріель, Жильберто, Кацураніс (Симау, 87), Нініс (Христодулопулос, 63), Лето, Сіссе.

**Голи:** Вінтра (4, у свої ворота), Агуеро (83).

**Вилучення:** Сіссе (71).

Перший матч — 3:2.

**Маккабі Х — Зальцбург — 3:0 (1:0).**

**Маккабі Х:** Давидович, Мешумар (Харазі, 63), Тейхейра, Маймон, Масіела, Хайро, Кайял, Ка-

тан, Гадир, Голаса (Бокколі, 62), Двалішвілі (Рафаелов, 73).

**Зальцбург:** Густафссон, Шімер, Опдам, Дудич (Владавич, 55), Улмер, Чой, Лайтгеб, Ісканер (Ілич, 70), Ціоммер (Циклер, 55), Швенто, Янко.

**Голи:** Двалішвілі (31), Голаса (57), Гадир (90).

Перший матч — 2:1.

**Цюрих — Вентспіс — 2:1 (1:1).**

**Цюрих:** Леоні, Штахель, Тихінен, Роша, Лампі, Оконкво, Егертер, Маргайрас (Абді, 64), Фоллантен, Джурич (Гайіч, 78), Альфонс (Хасслі, 84).

**Вентспіс:** Чесновський, Байматов (Шпаков, 62), Савченков, Ндекі, Качанов, Вишняков (Ругінс, 55), Космачов, Чиркін, Цигирлаш, Бутрикс (Дєдов, 72), Римкус.

**Голи:** Фоллантен (6), Абді (90+2) — Цигирлаш (8).

Перший матч — 3:0.

**Дєбрецен — Левські — 2:0 (2:0).**

**Дєбрецен:** Полексич, Боднар, Комлоши, Мезарос, Леандро, Цвиткович, Варга, Рамос, Шакалі (Домбі, 58), Рудольф (Ола, 88), Кулібалі.

**Левські:** Петков, Бензукан, Топузаков, Рабех, Мінєв, Зе Соареш, Сармов, Бардон, Жоаозиньо (Тасевський, 60), Йовов (Димитров, 71), Христов (Ортега, 77).

**Голи:** Варга (13), Рудольф (55).

Перший матч — 2:1.

## Перша ліга

# ГРА НЕРВІВ ЗАКІНЧИЛАСЯ МИРОМ

## 6 тур

**25 серпня — вівторок**

Геліос — ПФК Олександрія — 2:2

## СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. ПФК Севастополь	5	4	1	0	18-3	13
2. Волинь	5	3	2	0	11-4	11
3. Геліос	6	3	2	1	7-6	11
4. Кримтеплиця	4	3	0	1	9-2	9
5. ПФК Олександрія	6	2	2	2	9-7	8
6. Десна	5	2	2	1	4-4	8
7. ФК Львів	5	2	1	2	7-3	7
8. Сталь	4	2	1	1	6-4	7
9. Арсенал	5	2	1	2	5-9	7
10. Динамо-2	2	2	0	0	5-1	6
11. Нафтовик-Ужгород	5	1	3	1	6-5	6
12. Дністер	5	1	2	2	8-12	5
13. Прикарпаття	4	1	1	2	4-8	4
14. Енергетик	5	1	1	3	2-7	4
15. Зірка	5	0	3	2	5-10	3
16. Фенікс-Іллічівець	5	0	2	3	4-9	2
17. Нива	5	0	2	3	3-10	2
18. ФК Харків	3	0	0	3	1-10	0

## ХАРКІВ

**ГЕЛІОС — ПФК ОЛЕКСАНДРІЯ — 2:2 (1:1).**

25 серпня. 17.00. Стадіон "Геліос-Арена". 1 000 глядачів.

**Судді:** О. Іванов (Макіївка), Г. Дзюбенко (Севастополь), Д. Шалічев (Симферополь).

**Делегат ФФУ:** К. Оганесян (Луганськ).

**Харків:** Качоренко, Радіонов, Борзенко, А. Чередниченко, Шатило (Киктєв, 88), Сумцов, Гаді, Соломаха, Тарасенко (Костюк, 64), Даудов (Цабріа, 85),

Фоменко. **Тренер:** Сергій Кандауров.

**Олександрія:** Паньків, Маринчук, Герасименко (Суспін, 67), Казанюк (Куций, 60), Зейналов, Запорожан (І. Чередниченко, 70), Шупик, Богданов, Нікітін, Целих, Кирилов (Кременчуцький, 46). **Тренер:** В'ячеслав Богоделов.

**Голи:** Борзенко (31), Фоменко (73) — Целих (20), Шупик (85).

**Попередження:** Борзенко (62), Шатило (80), Радіонов (87) — Богданов (14), Зейналов (17).

Юрій Коваль, який після поразки з "Кримтеплицею" написав заяву про відставку, так і не з'явився в Харкові (хоча поки він залишається головним тренером олександрійців). Натомість діями команди у виїзному матчі керував помічник Юрія Григоровича В'ячеслав Богоделов. Також на харківських трибунах був помічений Сергій Ковалець. Цей факт дав підстави для поки необгрунтованих розмов: мовляв, ось новий тренер "Олександрії"...

Почали господарі, як годиться, натхненно. Оптимізму додавала виїзна перемога минулого туру над "Прикарпаттям", а також невдачі в двох останніх зустрічах олександрійців. Стартовий натиск опонент витримав, дещо оговтався й... фактично з нічого створив гол. Юрій Целих на швидкості увірвався до штрафного харків'ян і вдарив. Радіонов відбив, але м'яч зрикошетив

у нападника, й досвідчений Юрій поцілів у дев'ятку.

Господарі, намагаючись довести нелогічність проведеного гола, чимдуж кинулись в атаку й забили. Допоміг кутовий. Радіонов подав від правого прапорця точно на голову Борзенка, який Паньків шансів не залишив — 1:1.

Те, що не про нічию мріяли "сонячні" в цьому матчі, вони продемонстрували в час, що залишився в першому таймі. Але гола не було...

Після відпочинку активно почали гості й забили, але асистент арбітра зафіксував положення поза грою. Звісно, це рішення не сподобалося олександрійцям, котрі ще більше завелися й понесли вперед. Господарі теж не мали наміру сидіти в глухому захисті, тому за першої-ліпшої нагоди йшли в атаку. Таким чином, глядачі на трибунах аж ніяк не нудьгували.

Ближче до завершення матчу фани дочекались й голів. Спочатку пішов уперед Харків. Радіонов подав зі штрафного, здавалося, абикуди, але м'яч поцілів у груди Фоменка й по-зрадницьки буквально заповз у ворота "Олександрії".

За п'ять хвилин до завершення основного часу зустрічі гості таки зрівняли рахунок. Целих навісив праворуч на дальню стійку, де без належної уваги залишили Шупика. Він ударив головою точно поряд із правою від себе стійкою — 2:2.

Олег ШЕВЧУК.



# КОМУ — НОВІ ВІДЧУТТЯ, А КОМУ Й УСЕ ПО-СТАРОМУ

Звітний тур запам'ятався продовженням безуспішної серії аутсай-дера змагань ужгородського "Закарпаття", першою в новому сезоні перемогою одеського "Чорноморця", сенсаційною перемогою "Оболоні" над одним із грандів вітчизняного футболу та підтвердженням того, що "Ворскла" залишається грозою фаворитів.

### Шок Ігоря Гамули

Матч у Луганську був дуже важливим для місцевої команди "Зоря" та її опонента "Закарпаття". Обидва колективи переживають не кращі часи, й обом, як повітря, потрібні турнірні очки. Для наставника ужгородців цей поєдинок був знаковим ще й тим, що свого часу Ігор Гамула виступав у "Зорі", тоді ще в Ворошиловграді. Перервати безви-грашну серію закарпатці не змогли, а сам Ігор Васильович зізна-вся, що відчуває від гри своїх підопічних шок. Втім, керманич ко-манди, яка зараз посідає остан-нє, шістнадцяте, місце запевнив: якщо йому висловить керівницт-во клубу довіру, то він витягне

команду з психологічної і турнір-ної ями.

### Прорвало... Перед приходом Блохіна?

Для одеської команди нарешті прийшло свято — перша в ново-му сезоні перемога. І нехай на-віть не перед рідними вболіваль-никами, радості від того, напев-но, не менше. Битий був на виїз-ді "Кривбас" — теж на сьогодні невдаха старту нового сезону. Але ж який матч вийшов! Три м'ячі на полі суперника. Причому "Кривбас" по ходу матчу двічі виходив вперед, а одесити двічі зрівнювали рахунок.

Може тому, що криворізька ко-манда зараз не в найкращому ви-

гляді, а може, й тому перемога ви-йшла, що підштовхували гравців грати на позитивний результат по-дії, які можуть невдовзі статися в одеському клубі. По-перше, все бі-льше поширюються чутки, що "Чорноморець" може стати влас-ністю російських бізнесменів, по-друге, замість Віктора Гришка на посаду головного тренера проро-кують, окрім Леоніда Буряка, Оле-га Блохіна. Мовляв, вже першого вересня на прес-конференції від-будеться представлення Олега Во-лодимировича як головного трене-ра, а допомагатимуть йому Андрій Баль та Юрій Роменський.

### Не в Європу, але гідно

Коли після матчу "Оболонь" — "Дніпро" наставнику киян Юрію Максимову натякнули, що такими темпами можна й у Лігу Європи пробитися, той здивовано вигук-нув: "Яка Європа, ви що, жартує-те?". Справді, колектив за своїм

складом далеко не сильний, під-силення в міжсезоння відбулися хоч і чималі, але далеко не зірко-вими гравцями, до того ж, колек-тив переслідують травми. Зараз команді треба закріпитися в пре-м'єр-лізі і зміцнити. Та все ж, го-ворячи напередодні сезону про те, що головне завдання коман-ди "вижити", керманич оболон-ців або лукавив, або й сам не очікував таких можливих плодів роботи команди й клубу. Нині ко-лектив, як для команди відносно невисокого класу (на фоні біль-шості команд прем'єр-ліги), де-монструє і зіграність, і результат дає. В чому причина успіху, якщо за потенціалом команда не нале-жить до найсильніших? Напевно, не в останню чергу завдяки тре-нерському хисту. А вже від цього молодь "Оболоні" й грає продук-тивно і розкриває свої таланти.

### Всі рекорди завершуються в Полтаві

Нічия у поєдинку 5-го туру про-ти полтавської "Ворскли" пере-рвала 10-матчеву переможну се-рію київського "Динамо", що пе-рекреслило чергову спробу "бі-ло-блакитних" поліпшити клуб-ний рекорд, встановлений ще десять років тому під керівницт-вом Валерія Лобановського, — 12 перемог поспіль. Найбільш близькими до цього досягнення динамівці були в сезоні-2005/06. Тоді за крок від повто-рення рекордного результату їх зупинила все та ж "Ворскла" (1:1).

Крім того, в минулому турі заве-ршилася і безнічийна серія "Дина-мо", яка склала в результаті 30 матчів. Останнього разу кияни підписували мирову 9 серпня ми-нулого року, причому теж з "Вор-ською" і теж в Полтаві — 2:2.

Олексій КОМАРОВСЬКИЙ.

## СИМВОЛІЧНА ЗБІРНА 4 ТУРУ



## Гравець туру

# В ПЕРЕМОГУ ПОВІРИЛИ НЕ ВІДРАЗУ



— Денисе, ця перемога для киян історична. І в статистиці стосунків з дніпрянами, і в то-му, що здобута вона над одним із грандів нашого футболу. Які враження у тебе залишилися від поєдинку?

— Відразу по завершенні мат-чу не вірилося в перемогу. Адже ми досягли успіху у матчі з одні-єю з найсильніших команд чемпі-онату.

Та емоції від цього матчу вже вгамувалися, ми його забули, і тепер налаштовуємося на новий поєдинок, з "Карпатами". А у Львові буде дуже важка зустріч.

— На твій погляд, за рахунок чого була здобута перемога над іменитим суперником?

— Надзвичайна самовіддача.

По ходу матчу п'ятого туру "Оболонь" — "Дніпро" гості мали чимало голевих моментів для того, аби зрівняти рахунок, а потім, зреш-тою, і виграти зустріч. Будемо відверті: в кількох епізодах киянам від-верто щастило або ж, мабуть, втручалися в ситуації якісь неземні си-ли. Та були моменти, коли голкіперу "Оболоні" доводилося просто вмикати свою майстерність і кмітливість. Тоді без всіляких потойбіч-них чудес Денис Бойко просто брав і рятував команду від небезпеки.

Кожен гравець, який був на полі, викладався на сто відсотків сво-їх можливостей. Ми досягли по-зитивного результату всім колек-тивом, це заслуга всіх разом і кожного окремо.

— Що сказав після матчу на-ставник команди?

— Усіх привітав з перемогою і подякував за самовіддачу.

— Як оцінюєш старт команди в новому сезоні?

— Стартували доволі непога-но. Однак, не треба забувати, що це лише початок змагань. Попереду ще вся боротьба і ба-гато матчів. Тому завчасних ви-сновків робити не варто. Треба грати, набирати форму, оптима-льні кондиції.

— Тільки-но ти з'явився в "Оболоні", як відразу став грав-цем основи. Це додає труднощів чи, навпаки, впевненості в со-бі?

— Звичайно, впевненості, бо тренер довіряє гравцю, і футбо-ліст це відчуває.

— Якись склалися вже вра-ження про команду, її рівень, про клуб?

— Дуже хороший колектив, сплав молоді й досвідчених грав-ців. Цікавий тренувальний про-цес, хлопці всі дружні, на трену-ваннях і на матчах стараються допомогти один одному, підказа-ти. І керівництво клубу теж дуже уважно до команди.

— З головним тренером знай-шов спільну мову?

— Звичайно. Юрій Максимов завжди спілкується з кожним гравцем окремо, старається знайти правильний підхід до ко-жного. Хороший наставник — і як фахівець, і як людина.

— Тримаєш в голові думку, щоб повернутися в "Динамо", в основу?

— Зараз я перебуваю в орен-ді в "Оболоні", і на першому міс-ці у мене думки грати в основі за цю команду. На кожен матч ви-ходити і досягати позитивного результату. Подальшу долю вирі-шуватимуть тренери та керівни-ки клубів "Динамо" й "Оболоні", але то буде потім. Зараз я — гравець "Оболоні".

Олексій КОМАРОВСЬКИЙ.

КОМАНДА	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	І	В	Н	П	М	О
1. ДИНАМО			6:0							3:1				5:0			5	4	1	0	18:3	13
2. ШАХТАР								4:1						3:0			4	3	1	0	10:2	10
3. ТАВРІЯ												2:0		2:1	3:1		5	3	1	1	9:10	10
4. МЕТАЛІСТ							1:0										4	3	0	1	5:2	9
5. ОБОЛОНЬ			0:2						1:0				3:0				5	3	0	2	6:6	9
6. АРСЕНАЛ					4:1		0:0										5	2	3	0	8:3	9
7. КАРПАТИ								2:2					4:0				5	2	2	1	8:4	8
8. МЕТАЛУРГ Д									0:0			3:0				4:1	5	2	2	1	10:7	8
9. ДНІПРО				2:0		1:1											5	2	2	1	4:2	8
10. ІЛЛІЧІВЕЦЬ		0:2	2:2												1:0		5	2	1	2	6:8	7
11. ВОРСКЛА	1:1	1:1					1:2										5	1	3	1	7:6	6
12. МЕТАЛУРГ Зп										1:1					2:1		5	1	1	3	4:9	4
13. ЗОРЯ						0:0			0:1							2:0	5	1	1	3	2:8	4
14. ЧОРНОМОРЕЦЬ					0:1	1:3											5	1	0	4	5:13	3
15. КРИВБАС	1:3													2:3			5	0	0	5	5:14	0
16. ЗАКАРПАТТЯ			0:2							1:3							5	0	0	5	2:12	0





# КЛУБ ШАНУВАЛЬНИКІВ УКРАЇНСЬКОГО ФУТБОЛУ



Автор-упорядник – **Анатолій Коломієць** № 25 Під редактуванням **Володимира Баняса**

## ДОСЯГНЕННЯ НАЙКРАЩИХ УКРАЇНСЬКИХ ФУТБОЛІСТІВ У ПОВОЄННІ ЧАСИ НА РЕСПУБЛІКАНСЬКІЙ АРЕНІ

Щодо досягнень футболістів найкращих українських команд майстрів у республіканських змаганнях найвищого рівня потрібно, по-перше, вказати, що в чемпіонатах УРСР ці команди не брали участі, а от у розиграшах Кубка УРСР у перші повоєнні роки вони грали залюбки. Розиграші Кубка УРСР за участю найкращих команд України проводилися у післявоєнний період п'ять разів – 1944, 1945, 1946, 1947 і 1948 років. Перший розиграш було проведено у вересні-жовтні, у ньому взяли участь 34 команди. Чотири ту-

12 листопада, цього разу кияни перемогли харків'ян – 2:0 і вдруге у повоєнний період стали володарями Кубка УРСР. Склад динамівців у цьому матчі відомий: **А.Зубрицький, О.Шевцов, А.Садовський, М.Кузнецов** (капітан), **М.Махія, М.Бобков, В.Рогозянський, А.Горохов, О.Жуков, П.Віньковатов, М.Шевелянчик, О.Щанов** (зверніть увагу: Рогозянський і Горохов минулорічні харків'яни – володарі Кубка УРСР 1945 року). Також є можливість з наказу республіканської ради ВФСТ "Динамо" від 14 листопада 1946 року щодо преміювання переможців Кубка встановити, що в інших матчах розиграшу грали: **Г.Пономарьов, К.Скрипченко, Д.Васильєв, В.Гребер, М.Мельник, М.Поварчук, А.Гржибовський, Я.Борисов і Є.Королевич**. Відомо, що капітаном "Локомотива" Харків був Б.Гуркін.

1947 року в розиграші цього призу в вересні-листопаді взяли участь 52 команди. У півфіналі динамівці Києва розгромили настиглих харківських "залізничників" (4:1), а "Харчовик" Одеса переміг авангардівців Кра-

ня найкращого футболіста СРСР, які проводилися деякими провідними газетами СРСР. Детальніше дивіться про це "УФ" №122, наразі ж коротко нагадаємо основні моменти. Перший такий референдум, про який ми вже інформували читачів у випуску нашого "Клубу" №6, був проведений ще 1926 року московською газетою "Красный спорт". Його результати ми ввели в загальну таблицю рейтингу найкращих довоєнних українських футболістів, у колонку "Списки найкращих". А от ще два референдуми були проведені московською газетою "Комсомольская правда" у 1958 і 1959 роках. 1958 року найкращою газетою визнано київського динамівця **Юрія Войнова**, а серед першої вісімки – ще й **В.Каневського** (№5), крім того, читачі відзначили **Д.Багрича** (ЦСК МО) та **А.Голодця** ("Динамо" Київ), але за нашими критеріями ми не вважаємо останнього українським футболістом. 1959 року до опублікованого переліку найкращих (лише 8 футболістів) жодний український футболіст не потрапив. Ну, а результати референдуму, який проведений 1960 року газетою "Московский комсомолец", ми обов'язково внесемо до рейтингу українських футболістів 1960–1991 років.

## КАТАЛОГ ДРУКОВАНИХ ВИДАНЬ З ФУТБОЛУ УКРАЇНИ

Ми вже інформували шанувальників футболу України про найцікавіші і значні видання з історії футболу в Україні, але майже всі вони були надруковані за часів незалежності нашої країни. На прохання багатьох читачів зараз на сторінках нашого "Клубу" ми зробимо все ж спробу розпочати складання каталогу усіх видань з футболу, які побачили світ на теренах сучасної України і мають безпосереднє відношення до футболу України і, звичайно, також стали його історією. Звичайно, не забудемо й про видання, які стосуються футболу в Україні, але були видані за її межами. Окремо ми маємо бажання надати інформацію й про найбільш цікаві допоміжні видання, без багатьох з яких вивчення футболу України просто неможливе. За прийнятою вже давно серед футболофілів класифікацією усіх друкованих видань, ми розподілимо наш каталог за розділами: книги, брошури, буклети та періодичні видання (газети і журнали). А найцікавіші з точки зору статистики футболу календарі-довідники перерахуємо в окремому розділі. Колись такий каталог вже друкувався на сторінках газети "Футболфіл-реву", що видавалася Українським товариством колекціонерів-футболфілів (УТКФ) у 2000 – 2001 роках, але не всі тоді мали можливість придбати цю газету, яка розповсюджувалася лише серед членів УТКФ. Та й вже за цей час відбулось багато змін і доповнень. Крім того, ми маємо велику надію на читачів "УФ", котрі, можливо, доповнять цей унікальний каталог матеріалами, які вони мають у своїх збірниках, або володіють інформацією про них.

На жаль, видання довоєнних часів знайти не так просто, навіть у бібліотеках, тому за цей період їх важко розподілити за розділами щодо кількості в них сторінок і методів виготовлення й брошурування. Тому ми їх перерахуємо усі разом, відокремивши лише конкретно відомі календарі-довідники. До речі, тим, хто вперше загляне в цей каталог, одразу буде зрозуміло, що футбол все ж прийшов в Україну саме через західні її землі. Бо перша суцільно футбольна книга з'явилася у Львові 1902 року (переклад з англійської на польську мову), і там же 1905 року з'явилося це видання українською мовою. А в Одесі така книжка побачила світ вже 1909 року. Та й взагалі вперше щось про цю гру стало можливим прочитати у

книжці, надрукованій у тому ж Львові ще 1891 р. (переклад з чеської на польську мову). Та навіть українською мовою про правила гри у футбол повідомлялося у книжці, виданій у Львові 1894 року. Це вже щось означає.

## 1. Друковані видання за часів Російської та Австро-Угорської імперій

### Книги й брошури:

1. **Pilka nozna (Association Football) według zrodeł angielskich** (Футбол /Асоціація футболу/. Згідно англійських джерел. Переклад – Е. Пясецького). Львів. Тип. "Słowa polskiego". 1902 р. польс.м. (іл.2).
2. **Е.Жарський. Копаний м'яч**. Львів. 1905 р. укр.м.
3. **Х.Цепник. Сорокаліття львівського "Сокола" (1867-1907)**. Львів. 1907 р.
4. **Л.С.Можаровський. Футбол. Руководство и правила**. Одеса. "Одесские новости". 1909 р., тир. 600, 51 стор., рос.м. (переклад з німецької, з додатком правил гри, прийнятих Санкт-Петербурзькою футбольною лігою).
5. **Устав одесского кружка "Футбол"**. Одеса. 1909 р., тир.1000, 14 стор., рос.м.
6. **Prawidła piłki nożnej - Angielskiej Football Association z uwagami i objaśnieniami**. (Правила футболу англійської футбольної асоціації з примітками й поясненнями – переклад К.Гемерлінга). Львів. Вид-во Towarzystwa Zabaw Ruchowych. Тип. "Słowa polskiego". 1910 р., польс.м.

7. **Руководство по легкой атлетике и Футбол**. Севастополь. Складено та видано групою офіцерів... для військ і старших класів середніх навчальних закладів. 1912 р., 40 стор., рос.м.
8. **Устав Одесской Футбольной Лиги**. Кишинів (зараз Молдова). 1912 р., 16 стор., рос.м.
9. **Устав Елизаветградского футбольного кружка**. Єлизаветград (зараз Кіровоград). 1913 г. тир. 300, 7 стор., рос.м.

10. **Устав николаевского "Спортивного клуба"**. Николаев. 1913 р.
11. **Футбольный спорт – источник здоровья**. Харків. Російське футбольно-спортивне виробництво А.Кольнер і К°. 1915 р., 24 стор. з іл., рос.м.
12. **Николаевская Футбольная Лига. Ежегодник 1916 г.** Николаев. Тип."Гемельр". 1916 р. Упор. П.Соболев, 24 стор., рос.м.

### Допоміжні видання:

1. **Е.Ценар. Gry gimnastyczne mlodzieży szkolnej** (Е.Ценар, Гімнастичні ігри шкільної молоді). Львів. 1891 р., польс.м.
2. **Сокільський календар на 1895 р.** Львів. СТ "Сокіл". 1894 р., укр.м. (стаття В.Лаврінського про правила гри в футбол).
3. **Е.Кач. Gry i zabawy mlodzieży oraz znaczenie ich w wychowaniu** (Е.Кач. Молодіжні ігри і забави, а також їх значення у вихованні). Львів. 1895 р., польс.м.
4. **Е.Ценар. Gry i zabawy puchowe roznych narodow** (Е.Ценар. Ігри і рухові забави різних народів). Львів. 1901 р., польс.м.
5. **І.Баберський. Підручник ігор і забав**. Львів. 1904 р. укр.м. (методичні поради та тлумачення ігор, в тому числі й копаного м'яча).
6. **Е.Жарський. М'ячеві ігри**. Львів. 1905 р.

7. **Е.Жарський. Підручник до англійських ігор**. Львів. 1905 р.
8. **К.Гемерлінг. O potrzebie i znaczeniu zabaw ruchowych w wychowaniu** (К.Гемерлінг. Про потребу і значення рухових забав у вихованні). Львів. 1907 р., польс.м.
9. **К.Гемерлінг. Lwowskie Towarzystwo Zabaw Ruchowych** (К.Гемерлінг. Львівське товариство рухових забав). Варшава. 1907 р. польс.м.
10. **Ежегодник Всероссийского Футбольного Союза за 1912 г.** Москва. Тип. Т.А.Подрезкова. 1913 р. Тир. 4100, 226 стор. з іл. (ф. 13х19), рос.м. (іл.3).

### Довідники-календарі:

1. **Одесская футбольная лига. Календарь игр. Весенний полуэсзон 1912 года**. Одеса. Тип. "Труд". 1912 р. 10 стор., рос.м.
2. **Одесская футбольная лига. Календарь игр. Осенний полуэсзон 1912 года**. Одеса. Тип. "Трудовой мир". 1912 р. 10 стор., рос.м.
3. **Календарь ігор**. Одеса. 1913 р., рос.м.



4. **Одесская футбольная лига. Календарь игр. Весенний полуэсзон 1915 года**. Одеса. Тип. "Техник". 1915 р. 10 стор., рос.м.
5. **Пригородная Харьковская футбольная лига. Календарь осеннего сезона 1915 года. Розыгрыш первенства**. Харків. Вид."Саде-Футбол-клуба", 1915 р., 12 стор., рос.м.
6. **(Футбольний довідник)**. Олександрівськ (зараз Запоріжжя), 1916 р., рос.м.

### Газети і журнали:

#### Допоміжні видання:

1. **Przewodnik gimnastyczny** (Гімнастичний путівник). Щомісячний гімнастичного товариства "Сокіл" Львів. 1881 р. (квітень) – 1939 рр., ред. Т.Жулинський, польс.м. (іл.4).
2. **Kolo (Коло)**. Двотижневик клубу велосипедистів. Львів. 1895 – 1900 рр., ред. К.Гемерлінг, польс.м.
3. **Gazeta sportowa** (Спортивна газета). Львів. 1900 – 1901 рр., ред. К.Гемерлінг, польс.м.
4. **Спорт**. Санкт-Петербург. 1900 – 1908 р., рос.м.
5. **Спорт и наука**. Двотижневик. Одеса. 1908 – 1910 рр., рос.м. (присвячений повітроплаванню та усім видам спорту).
6. **Русский спорт**. Москва. 1909 – 1919 рр., рос.м.
7. **Спорт и игра**. Київ. 1912 – 1913 рр., рос.м. (присвячений усім видам спорту з шаховим відділом).
8. **Strzelec** (Стрілець). Щомісячник. Львів. 1914 – 1917 рр. ред. Е. Ридзь, польс.м.
9. **К спорту**. Москва. 1911 – 1917 рр., рос.м. (публікувався список спортивних організацій у всіх містах Російської імперії).
10. **Футболист**. Тижневик. Санкт-Петербург. 1913 – 1914 рр., рос.м. (з додатками та спецномерами).
11. **Спорт**. Москва. 1914 – 1916 і 1918 рр., рос.м.





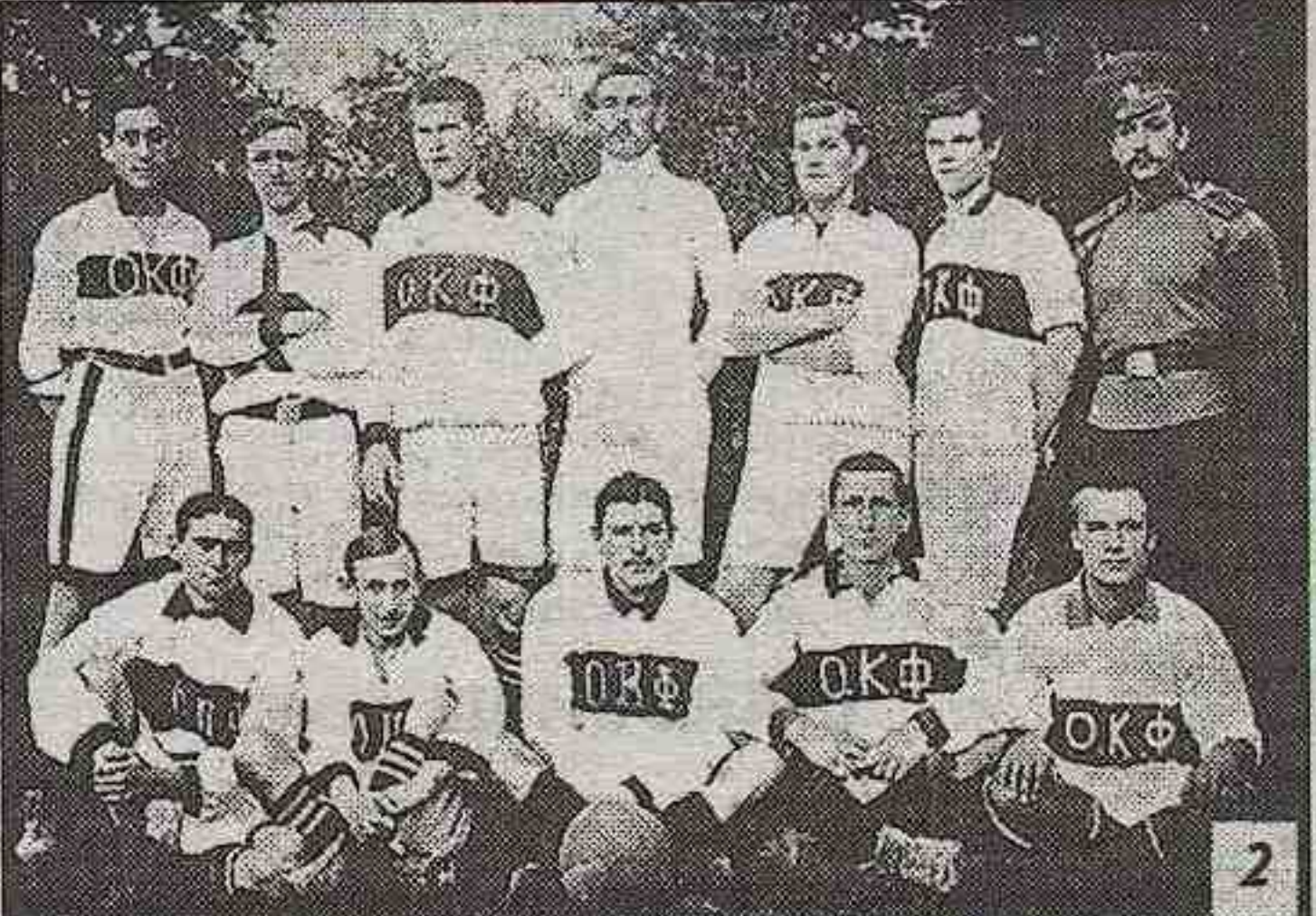
ПЕРШІ КРОКИ  
ФУТБОЛУ УКРАЇНИ

На сторінках нашого "Клубу" ми вже досить багато уваги приділили питанням визначення найкращих українських футболістів, тренерів і суддів, а також зробили спробу впорядкувати питання створення керівних структур футболом (зокрема — дати народження Федерації футболу України). Але читач, на нашу думку, залишається невдоволеним тим, що до цього часу нами не порушено питання витоку футболу в Україні, а також появи на її теренах перших футбольних клубів та їх об'єднання в самостійні організації, які здатні були проводити змагання серед клубів міст та регіонів України, а також про перших переможців цих змагань. Звісно, історію футболу України без цієї інформації створити просто неможливо. На жаль, на обмеженому газетному форматі надати читачеві повноцінну історію виникнення футболу в Україні та перші його кроки дуже важко, але розпочати все ж треба хоча б з короткого її викладення. А читач, якого ми вже інформували про найкращі українські видання ("УФ" №№35, 43, 47 і 62 за 12, 26.03 і 2, 30.04.2009 р.), вже сам зможе повніше й детальніше дізнатись про подорожці, які його зацікавляють. Та, крім того, можливо, виправити деякі наші ствердження, бо ми теж не всеісильні й від помилок не застраховані.

І одразу, на наш розсуд, все ж потрібно, нарешті, якоюсь більш прагматично підійти до основної термінології при висвітленні історії футболу нашої країни. Справа в тому, що словосполучення "український футбол" сприймається з деякою іронією в певних колах його шанувальників. Якщо брати за великим рахунком, то в світі ту гру, в яку ми усі так закохані, інакше як "англійським футболом" іменувати неможливо. Іншої, саме такої за правилами й змістом, гри в світі немає. Щоправда є ще, наприклад, американський футбол, але це зовсім інша гра, більше схожа на регбі. Тобто, такої гри, як "український футбол" в світі не існує. Тому ми й закликаємо намагатися не так часто й тільки з розумінням використовувати термін "український футбол". Особливо це потрібно робити при викладенні його історії, тобто ні в якому разі не вказувати, що це історія українського футболу, а історія футболу в Україні.

1. КОРОТКО ПРО  
ЗАРОДЖЕННЯ ФУТБОЛУ  
НА ТЕРЕНАХ СУЧАСНОЇ УКРАЇНИ

Перш ніж розпочати розповідь про футбол на теренах сучасної України, потрібно обов'язково коротко торкнутися теми зародження футболу в світі. Гра з м'ячем була поширена практично на усіх континентах зі стародавніх часів. Перше зображення м'яча та й самі м'ячі були знайдені навіть в пірамідах Древнього Єгипту. В різні види гри з м'ячем грали китаїці, японці, греки, римляни, індійці племені майя... Таким чином, з м'ячем грали завжди й усюди. Напевно, гралася м'ячами й у Київській Русі та робили вприві з ними навіть запорізькі козаки. Правила цих ігор були різноманітні, однак вони дуже відрізнялися від правил гри в футбол. Ця гра зародилася в Англії ще в XIII столітті. Гнали, кому заманеться та з будь-якою чисельністю гравців. Поступово відрозділювалося щось у вигляді правил гри, однак їх ніхто не узаконував. В англійських містах вже в XIX столітті грали прямо на вулицях, усе руйнували, трошили, били один одного, сперечалися до посиніння.



Грати в футбол декілька разів заборонялося королівськими наказами. Коротше кажучи, терпіти все це всім набридло, і коли керівники команд кількох англійських коледжів зібралися разом 1863 року й вирішили створити єдині правила гри, то це тільки усіма віталось. Противників гри руками та ногами було дуже багато, тому створили спочатку правила гри в м'яч ногами (саме футбол), а потім — і руками — регбі. Мало того, створили Асоціацію футболу Англії й навіть надрукували в друкарні книжечку "Опис гри в футбол" (13 основних правил). Все це було в 1863 році, й заперечувати це як рік народження футболу не має сенсу, та й цього ніхто ніколи до цього часу не робив (окрім, можливо, гордих шотландців). Отже, почали грати за правилами, створили команди з 11 гравців в кожній, спорудили окремі майданчики для гри й зробили примітивну розмітку поля —



і пішло-поїхало. А через вісім років вже розіграли перший в світі футбольний приз — Кубок Англії. Мало того, через 22 роки футбол в Англії отримав статус професійного й завдяки йому почали заробляти гроші, як ті, хто в нього грає, так і їхні наймачі. Завдяки тому, що англійські моряки плавали по всьому світу, там, де вони засновували свої представництва, також інколи грали у футбол. У великих портах (в Російській імперії — в Україні, Одесі, Миколаєві, Маріуполі, Бердянську тощо) навіть створювали щось на зразок команд, якщо достатньо було службовців, а коли приходили судна, то грали з командами моряків. Інколи навіть створювали спортивні клуби, наприклад, в Одесі — відомий ОБАК (Одеський Британський Атлетичний Клуб), який було створено наприкінці XIX століття. Взагалі, презентація гри в футбол англійськими моряками в Одесі відноситься нібито ще до 1878 року, хоча документально це нічим і досі не підтверджено. Проте мешканців цих портів міст, звичайно, в ці клуби не допускали, та й звалили вони до цієї гри поступово.

В західній частині України, що в той час входила до Австро-Угорської імперії, в цю гру почали грати після створення Сокольської системи фізичного виховання у 60 — 70-ті роки у Чехії, і коріння якої незабаром проросло до Закарпаття та Східної Галиції. Центром руху "соколів" тут стало одне з найбільших і стародавніших міст — Львів. Тут уперше Гімнастичне Товариство "Сокол" (Towarystwo Gimnastyczne Sokol) було створено ще 1867 року (див. книжку Х.Цеплика "Сорокаліття львівського "Сокола" (1867—1907)". Львів, 1907 р.). Цей Сокольський союз серед прихильників фізичного розвитку тіла почав запроваджувати практично

вже футбол XIX століття. Тут у цю гру вже грали не заїжджі з закордону, а місцеві мешканці, в тому числі й багато саме українців. Перша така команда футболістів Львова носила назву "Сокол" (це товариство було створено у Львові 11 лютого 1894 року) і вперше офіційно продемонструвала своє вміння грати в футбол 14 липня того ж 1894 року на другому зльоті Гімнастичного Товариства "Сокол". Того дня було проведено офіційний міжміський матч між командами Львова і Кракова. Матч тривав через брак часу за домовленістю до першого забитого гола, і тому закінчився



вже через сім хвилин. Завдяки тому, що це все проводилося у цивілізованій європейській державі, до наших часів збереглася інформація про цей матч, як в газетах ("Gazeta lwowska" (Л.1), "Kurjer lwowski" — обидві польською мовою, "Дело" — укр. мовою), так і серед архівних документів та у виданих згодом книжках. Мало того, 1984 року в "Сокольському календарі на 1895 рік" були надруковані правила гри в футбол українською мовою.

На території сучасної України нічого подібного не збереглося. Та й, відверто кажучи, не могло зберегтись, тому що в футбол якщо й грали "дворові" команди тієї ж Одеси, то важко уявити собі, чим і де вони грали та за якими правилами. Публікувати в газетах про ці ніде не зареєстровані команди за російськими законами не віталось, хіба що в "скандальній хроніці". Навіть в "Ежегоднике Всероссийского Футбольного Союза за 1912 год" вказано чітко, що перші "руські" гравці в клубі ОБАК з'явилися тільки 1899 року, перші команди при одеських гімназіях — 1907 року, і цього ж року було засновано перший одеський футбольний клуб — ОКФ (Одеський кружок спорту) — Л.2.

В Миколаєві англійські моряки презентували футбол нібито наприкінці 80-х — напочатку 90-х років XIX століття, а місцеві команди міської гімназії та реальної училища почали грати в 1901-1902 роках. 1906 року була створена команда "Техніки" при механіко-технічному училищі, а 1908 року мешканцями англійської колонії міста — футбольний клуб "Зебра".

В Києві футбол побачили, як про це розповідається в тому ж "Ежегоднике Всероссийского Футбольного Союза за 1912 год", "с неютою довірою" лише 1900 року. Цього року знову ж чеські службовці на своєму заводі Гретегра та Криванека (тепер ВО "Більшовик") організували декілька футбольних команд і грали на так званому Скаковому полі біля цього заводу. Десь 1904 року чехи, прихильники все тієї ж системи сокольського фізвиховання, організували своє товариство "Юг", команди якого потроху почали поповнюватися "руської молодіжкою", в основному з 1-ї гімназії. А вже 1907 року були створені команди в спорторганізаціях "Політехнічний інститут" (Л.3) і "Німецьке Гімнастичне Товариство", в які входили мешканці Києва.

В Харкові у футбол заграли 1908 року, коли влітку була створена "Перша харківська футбольна команда" з двома групами гравців — "червоною" та "зеленою" (з 1911 року — СК "Фенікс" — Л.4). Перший офіційний матч, згідно з заміткою в газеті "Южный край" (№9983 за 8.05.1910 р.), було проведено 6 травня 1910 року між "Першою харківською футбольною командою" та "Другою харківською футбольною командою" — 4:0 (110 хвилин з пере-

рвою у п'ять хвилин, два судді — по одному від кожної команди). До речі, перші львівські футбольні команди, крім "Сокола", з'явилися не набагато раніше. 1903 року студенти реальної школи створили клуб "Слава", а наступного року його перейменували у "Чарні" (з укр. мови — "Чорні"). 1904 року також було створено спортивний клуб 4-ї гімназії — КГС (Клуб Гімнастично-Спортивний), який через три роки перейменували у "Погонь", і 1906 року при 1-й Українській академічній гімназії — Український Спортивний Кружок (УСК) — попередник створеного 1911 року Спортивного Товариства "Україна".

3. УЧАСТЬ КОМАНД  
УКРАЇНСЬКИХ МІСТ  
У ПЕРШІХ ОФІЦІЙНИХ  
ЗМАГАННЯХ

На заході України 1912 року було проведено перший чемпіонат Галичини за участю чотирьох команд, але заявки його учасників було подано несвоєчасно, і цей чемпіонат визнали таким, що не відбувся. Перший чемпіонат, вже затверджений Австрійським футбольним Союзом, відбувся 1913 року, однак найкраща львівська команда "Погонь" завоювала тільки третє місце. А чемпіонат 1914 року не завершився через початок Першої світової війни.

В Російській імперії перший чемпіонат був проведений 1912 року, у вересні — жовтні. Учасників чемпіонату було п'ять: Москва, Петербург, Київ, Одеса та Харків. Однак одесити відмовилися від гри з харків'янами, а кияни не поїхали до Петербурга (причина — ущемлення представництва Києва в складі правління Всеросійського Футбольного Союзу та образа за відмову київському воротарю Оттену взяти участь у Олімпійських іграх у складі збірної Росії). Харків у півфіналі вдома програв збірній Москви — 1:6, а в фіналі в Москві зустрілися збірні Москви й Петербурга.

Другий чемпіонат було проведено 1913 року з липня по листопад. В ньому брали участь 13 команд, розбитих на дві групи: Південь і Північ. В першості Півдня Росії спочатку були проведені такі матчі: Юзівка — Ростов-на-Дону (5:1), Харків — Київ (наعبот збірна Києва не приїхала на матч), Херсон — Севастополь (відмова Севастополя), Одеса — Миколаїв (відмова Миколаєва). В півфіналах зустрілися Одеса з Херсоном — 10:0 та Харків з Юзіvkою — 4:0, а в фіналі збірна Одеси перемогла збірну Харкова в Одесі — 2:0. В першості Півночі Росії перемогу одержала збірна Петербурга. В фіналі другого чемпіонату Росії, 2 листопада в Одесі, збірна Одеси виграла в збірній Петербурга — 2:0. Склад збірної Одеси 1913 року є можливість побачити на наведеній Л.7 (зліва направо): Гробман, Фаленський, Іванов, Тихонюк, Гесслер, Д.Каждан (воротар), Овен, А.Зючевський, Блюм, Е.Джекобс, Г.Богемський, М.Мізерський. Крім них, у цьому чемпіонаті ще грали Гаттон,



Родіонов, Гізер, Карр, Д.Поляков, Вітіс, Ю.Дихно, Прокопов, Тауненд і Черба. Одесити стали чемпіонами Росії, однак були ними трохи менше двох місяців. До ВФС надійшли протести Києва на Харків (їх викликали на матч на два дні пізніше, а потім повідомили, що ті не з'явилися на матч), Харкова — на Одесу (за одеситів грали чотири іноземці — Гаттон, Е.Джекобс, Карр і Тауненд, а за правилами їх могло бути тільки троє). Обидва протести були слухні, тому довелося їх задовольнити. І, нарешті, ВФС прийняв рішення анулювати наслідки чемпіонату, визнати його нерозіграним, чемпіона позбавити титулу. Ось так. Однак, незважаючи на це, навіть російські футбольні довідники в більшості все ж визнають збірну Одеси чемпіоном Росії 1913 року.

Третій чемпіонат Росії 1914 року перешкодила розіграти війна, що розпочалася цього року. Його збирався провести більш масштабним: тільки в першості Півдня в липні — серпні повинно було грати 12 команд, розподілених на східний і західний райони. Але, що там казати, матч не відбувся.





## Австрія

## 5 ТУР

Карnten — Рид — 0:0  
 Нойштадт — Зальцбург — 1:1  
 Штурм — Аустрія — 0:1  
 Капфенберг — Маттерсбург — 0:1  
 Рарід — АСК — 4:1

## СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Аустрія	5	4	0	1	12-7	12
2. Зальцбург	5	3	1	1	9-7	10
3. Штурм	4	3	0	1	8-2	9
4. Рид	5	2	2	1	4-3	8
5. Рарід	4	2	1	1	11-5	7
6. Нойштадт	5	2	1	2	7-8	7
7. ЛАСК	5	2	0	3	15-12	6
8. Маттерсбург	5	2	0	3	5-10	6
9. Капфенберг	5	1	0	4	3-11	3
10. Карnten	5	0	1	4	5-14	1

## Аргентина

## 1 ТУР

Гімназія А-П — Годой Круз — 0:2  
 Індепендьенте — Ньюелс Олд Бойз — 0:1  
 Сан-Лоренцо — Атлетико — 3:1  
 Хакаріта — Тігре — 1:2  
 Арсенал — Естудіантес — 0:2  
 Росаріо — Расинг — 1:0  
 Хуракан — Ланус — 1:2  
 Бока Хуніорс — Аргентинос — 2:2  
 Банфілд — Рівер Плейт — 2:0  
 Колон — Велес Сарсфілд — 0:1

## Бельгія

## 4 ТУР

Стандард — Шарлеруа — 1:1  
 Гент — Локерен — 4:1  
 Беерсхот — Мехелен — 1:3  
 Мускрон — Серкль — 0:1  
 Сент-Трюйден — Роселар — 2:1  
 Варегем — Андерлехт — 0:2  
 Брюгге — Кортрийк — 2:2  
 Вестерло — Генк — 0:1

## СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Андерлехт	4	4	0	0	10-2	12
2. Гент	4	3	1	0	10-4	10
3. Мехелен	4	3	0	1	10-5	9
4. Сент-Трюйден	4	2	2	0	6-4	8
5. Брюгге	4	2	1	1	7-5	7
6. Стандард	4	1	3	0	9-5	6
7. Генк	4	1	2	1	5-5	5
8. Мускрон	4	1	2	1	4-4	5
9. Шарлеруа	4	1	2	1	3-3	5
10. Серкль	4	1	1	2	6-8	4
11. Кортрийк	4	0	3	1	5-7	3
12. Варегем	4	0	3	1	5-7	3
13. Беерсхот	4	0	2	2	3-6	2
14. Роселар	4	0	2	2	3-8	2
15. Локерен	4	0	1	3	3-9	1
16. Вестерло	4	0	1	3	2-9	1

## Болгарія

## 3 ТУР

Берое — Чорноморець — 1:1  
 Пірін — Славія — 1:0  
 Монтана — Мінйор — 0:0  
 Слівен — Ботев — 3:0  
 Спортист — ЦСКА — 0:2  
 Локомотив М — Локомотив С — 1:2  
 Локомотив Пд — Чорне Море — 1:0

## СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. ЦСКА	3	3	0	0	10-0	9
2. Чорноморець	3	2	1	0	5-3	7
3. Левські	2	2	0	0	7-0	6
4. Локомотив С	3	2	0	1	6-5	6
5. Пірін	3	2	0	1	2-1	6
6. Монтана	3	1	2	0	3-2	5
7. Славія	3	1	1	1	2-2	4
8. Слівен	3	1	1	1	3-4	4
9. Мінйор	3	1	1	1	1-2	4
10. Берое	3	1	1	1	3-5	4
11. Літекс	2	1	0	1	5-1	3
12. Чорне Море	3	1	0	2	5-3	3
13. Локомотив Пд	3	1	0	2	2-7	3
14. Спортист	3	0	1	2	3-6	1
15. Локомотив М	3	0	0	3	1-8	0
16. Ботев	3	0	0	3	2-11	0

## Бразилія

## 20 ТУР

Ботафого — Санто-Андре — 1:2  
 Сантос — Греміо — 1:0  
 Віторія — Атлетико-ПР — 2:1  
 Баруері — Спорт — 2:1  
 Куритиба — Палмейрас — 1:0  
 Інтернаціональ — Коринтіанс — 1:2  
 Сан-Паулу — Флуміненсе — 1:0  
 Атлетико-МГ — Авай — 2:2  
 Фламенго — Крузейро — 1:2  
 Наутіко — Гойяс — 2:0

## 21 ТУР

Палмейрас — Інтернаціональ — 2:1  
 Санто-Андре — Куритиба — 1:0  
 Спорт — Віторія — 2:0  
 Атлетико-ПР — Сан-Паулу — 1:0  
 Коринтіанс — Ботафого — 3:3  
 Флуміненсе — Баруері — 0:0  
 Греміо — Атлетико-МГ — 4:1  
 Авай — Фламенго — 3:0  
 Крузейро — Наутіко — 4:2  
 Гойяс — Сантос — 2:1

## СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Палмейрас	21	11	7	3	33-19	40
2. Гойяс	21	11	5	5	39-29	38
3. Сан-Паулу	21	10	6	5	29-22	36
4. Авай	21	9	7	5	33-24	34
5. Інтернаціональ	19	10	3	6	33-24	33
6. Атлетико-МГ	20	9	6	5	35-28	33
7. Коринтіанс	21	9	5	7	28-27	32
8. Баруері	21	8	8	5	40-29	32
9. Греміо	21	9	4	8	37-24	31
10. Віторія	21	8	4	9	29-32	28
11. Сантос	20	7	7	6	33-33	28
12. Крузейро	20	8	3	9	24-30	27
13. Атлетико-ПР	21	8	3	10	23-31	27
14. Фламенго	21	7	6	8	29-36	27
15. Санто-Андре	21	6	6	9	24-30	24
16. Куритиба	21	6	4	11	27-33	22
17. Наутіко	21	5	6	10	26-41	21
18. Ботафого	20	4	9	7	29-35	21
19. Спорт	21	4	4	13	27-39	16
20. Флуміненсе	21	3	7	11	21-33	16

## Голландія

## 4 ТУР

Вітесс — Ден Хааг — 1:3  
 Віллем II — Гераклес — 0:1  
 Венло — Гронінген — 2:2  
 Аякс — Спарта — 0:0  
 Геренвен — АЗ — 0:2  
 ПСВ — Бреда — 3:1  
 Твенте — Ваалвейк — 2:1  
 Фейєноорд — Рода — 4:0

## СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Фейєноорд	4	3	1	0	7-0	10
2. Твенте	4	3	1	0	6-2	10
3. АЗ	4	3	0	1	12-3	9
4. ПСВ	4	2	2	0	11-8	8
5. Аякс	4	2	1	1	9-5	7
6. Утрехт	3	2	1	0	4-2	7
7. Гераклес	4	2	1	1	4-3	7
8. Бреда	4	2	1	1	5-5	7
9. Рода	4	1	2	1	2-5	5
10. Венло	4	0	4	0	9-9	4
11. Ден Хааг	4	1	1	2	6-6	4
12. Спарта	4	1	1	2	2-5	4
13. Геренвен	4	1	1	2	2-6	4
14. Неймеген	3	1	0	2	4-4	3
15. Віллем II	4	1	0	3	4-5	3
16. Гронінген	4	0	2	2	4-7	2
17. Вітесс	4	0	1	3	2-7	1
18. Ваалвейк	4	0	0	4	2-13	0

## Греція

## 1 ТУР

Арис — Атромитос — 1:0  
 Ксанті — Джанніна — 1:1  
 Ерготеліс — Панатінаїкос — 0:3  
 Астерас — Аариса — 0:0  
 Левадіакос — Кавала — 0:1  
 Пантракікос — Іракліс — 1:2

## Данія

## Матч 2-го туру

Ольборг — Нордсьєлманд — 1:0

## 5 ТУР

Мідтлманд — ФК Копенгаген — 1:4  
 Орхус — Сількеборг — 2:2  
 Есб'єрг — Ольборг — 2:0  
 Брондбю — Коге — 6:1  
 Сондерієске — Нордсьєлманд — 1:0  
 Оденсе — Рандерс — 1:0

## СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Оденсе	6	4	2	0	11-6	14
2. Орхус	6	4	2	0	11-7	14
3. Ольборг	6	4	0	2	9-3	12
4. Есб'єрг	6	3	2	1	9-6	11
5. ФК Копенгаген	6	3	1	2	13-6	10
6. Брондбю	6	3	1	2	15-9	10
7. Нордсьєлманд	6	2	2	2	8-5	8
8. Сондерієске	6	2	1	3	4-6	7
9. Сількеборг	6	1	3	2	10-10	6
10. Мідтлманд	6	1	1	4	6-13	4
11. Коге	6	0	2	4	5-22	2
12. Рандерс	6	0	1	5	6-14	1

## Норвегія

## 22 ТУР

Фредрикстад — Русенборг — 1:4  
 Лілестрем — Стромсгодсет — 2:1  
 Мольде — Олесунд — 3:1  
 Бодо-Глімт — Вікінг — 2:0  
 Лун — Старт — 4:1  
 Ода Гренланд — Тромсе — 1:0  
 Стабек — Валеренга — 3:2  
 Бранн — Сандефіорд — 0:1

## СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Русенборг	21	15	6	0	43-15	51
2. Мольде	22	13	5	4	49-26	44
3. Ода Гренланд	22	10	9	3	40-26	39
4. Стабек	22	9	8	5	37-23	35
5. Бранн	22	9	6	7	40-37	33
6. Старт	22	8	8	6	38-42	32
7. Вікінг	22	8	6	8	30-30	30
8. Сандефіорд	22	7	7	8	28-31	28
9. Тромсе	21	6	8	7	27-29	26
10. Лілестрем	22	6	8	8	30-36	26
11. Валеренга	22	7	4	11	32-39	25
12. Олесунд	22	6	5	11	23-37	23
13. Бодо-Глімт	22	6	5	11	23-40	23
14. Фредрикстад	22	6	4	12	24-33	22
15. Стромсгодсет	22	5	5	12	24-33	20
16. Лун	22	2	10	10	25-36	16

## Польща

## 4 ТУР

Заглембе — Рух — 0:1  
 Арка — Вісла — 0:1  
 Белхатов — Пяст — 0:1  
 Полонія Б — Корона — 1:0  
 Ягеллонія — Сласск — 2:0  
 Полонія В — Лехія — 0:1  
 Краковія — Лех — 1:0  
 Одра — Легія — 1:0

## СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Вісла	4	4	0	0	10-1	12
2. Лехія	4	3	0	1	9-5	9
3. Полонія Б	4	3	0	1	4-2	9
4. Рух	4	3	0	1	4-2	9
5. Легія	4	2	1	1	5-1	7
6. Полонія В	4	2	0	2	7-9	6
7. Лех	4	2	0	2	10-6	6
8. Одра	4	2	0	2	4-3	6
9. Пяст	4	2	0	2	6-6	6
10. Сласск	4	2	0	2	6-6	6
11. Краковія	4	1	1	2	3-8	4
12. Корона	4	1	0	3	4-8	3
13. Белхатов	4	0	1	3	1-6	1
14. Ягеллонія	4	3	1	0	7-2	0
15. Арка	4	0	0	4	1-5	0
16. Заглембе	4	0	0	4	2-13	0

## Португалія

## 2 ТУР

Оланенсе — Лейрія — 0:0  
 Академіка — Пакуш Феррейра — 1:1  
 Спортинг — Брага — 1:2  
 Маритиму — Лейшоеш — 1:0  
 Ріо Аве — Сетубал — 1:0  
 Гімарайнш — Бенфіка — 0:1  
 Порту — Національ — 3:0  
 Белененсеш — Наваль — 2:0

## СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Брага	2	2	0	0	3-1	6
2. Порту	2	1	1	0	4-1	4
3. Белененсеш	2	1	1	0	2-0	4
4. Бенфіка	2	1	1	0	2-1	4
5. Маритиму	2	1	1	0	2-1	4
6. Ріо Аве	2	1	1	0	2-1	4
7. Пакуш Феррейра	2	0	2	0	2-2	2
8. Лейрія	2	0	2	0	1-1	2
9. Оланенсе	2	0	2	0	0-0	2
10. Спортинг	2	0	1	1	2-3	1
11. Академіка	2	0	1	1	1-2	1
12. Гімарайнш	2	0	1	1	0-1	1
13. Сетубал	2	0	1	1	0-1	1
14. Лейшоеш	2	0	1	1	0-1	1
15. Наваль	2	0	1	1	0-2	1
16. Національ	2	0	1	1	1-4	1

## Румунія

## 4 ТУР

Брашов — Університатя — 2:0  
 Рарід — Унірея А — 2:0  
 Політехніка — Астра — 2:0  
 Газ Метан — Чахлаул — 0:2  
 Унірея У — Тимішоара — 0:0  
 Оцелул — Стяуа — 0:1  
 Глорія Бс — Васлуй — 1:3  
 Пандурій — Араджеш — 2:3  
 Динамо — Клуж — 1:0</



УКРАЇНСЬКИЙ ФУТБОЛ

СТАНОВИЩЕ КОМАНД						
	І	В	Н	П	М	О
1. Бордо	3	3	0	0	11-3	9
2. Ліон	3	2	1	0	6-2	7
3. ПСЖ	3	2	1	0	7-4	7
4. Марсель	3	2	1	0	4-1	7
5. Нансі	3	2	0	1	8-3	6
6. Ланс	3	2	0	1	5-5	6
7. Монако	3	2	0	1	3-4	6
8. Булонь	3	2	0	1	3-4	6
9. Ренн	3	1	2	0	5-2	5
10. Монпельє	3	1	2	0	5-3	5
11. Тулуза	3	1	1	1	4-3	4
12. Ле Ман	3	1	1	1	5-6	4
13. Лор'ян	3	1	1	1	4-5	4
14. Ніцца	3	1	1	1	3-5	4
15. Сошо	3	1	0	2	3-5	3
16. Лілль	3	0	1	2	2-4	1
17. Валансьєн	3	0	0	3	3-7	0
18. Гренобль	3	0	0	3	2-6	0
19. Сент-Етьєн	3	0	0	3	1-6	0
20. Осер	3	0	0	3	0-6	0

У наступному турі зустрічаються

29 серпня — субота

Булонь — Осер

Ланс — Ренн

Лор'ян — Ле Ман

Ніцца — Монпельє

Сент-Етьєн — Гренобль

Сошо — Монако

Ліон — Нансі

30 серпня — неділя

ПСЖ — Лілль

Найвлучніші

Гуркюфф ("Бордо") — 4

Шамах ("Бордо") — 3

Франція						
3 ТУР						
Лілл — Тулуза — 1:1 (1:0).						
Лілл: Бутель, Бер'я, Рамі, Плектан, Емерсон, Бальмон, Мавуба, Кабайе (Шеджу, 86), Обраньяк (Жервіньо, 84), Хазар, Віттек (Де Мело, 70).						
Тулуза: Блондель, Ебондо, Сетто, Конгре, Мбенке, Бротен (Пентекот, 82), Капуе, Дідо, Сіссоко, Машаду (Мансаре, 62), Жиньяк.						
Голи: Віттек (44) — Мбенке (74).						
Бордо — Ніцца — 4:0 (1:0).						
Бордо: Каррассо, Шальме, Сіані, Планус, Тремулінас, Жуссі (Фернандо, 62), Діарра, Гуркюфф, Вендел, Шамах (Бейон, 74), Кавенагі (Гуффра, 62).						
Ніцца: Оспіна, Мабіала, Алам, Сід, Песле (Діакіте, 46), Траоре, Ешуафні (Багайоко, 69), Сабле, Елгелубук, Бен Саада (Бамого, 62), Ре-мі.						
Голи: Жуссі (44), Гуркюфф (53, 70), Діарра (76).						
Гренобль — Ланс — 1:2 (1:1).						
Гренобль: Вівіані, Вітакич, Жеммалі, Пайло, Робен (Рендулич, 86), Куртуа, Ромао, Дьєз (Майнфрой, 78), Батлєс, Тадик (Акрур, 69), Любоа.						
Ланс: Руньє, Демон, Ях'я, Шелле, Рамос, Букарі, Ермаш, Ковачевич, Мілованович (Сов, 86), Монне-Паке (Жемаа, 61), Едуардо (Лауренті, 78).						
Голи: Любоа (12) — Едуардо (7), Букарі (70).						
Ренн — Марсель — 1:1 (1:0).						
Ренн: Душес, Фанні, Мангане, Ханссон, Боканегра, Лемойн, Леруа, Мвіла, Марво (Данзе, 67), Бангура, Г'ян (Сов, 84).						
Марсель: Манданда, Боннар, Діавара, Хайнце, Тайво, Абрель (Мбіа, 46), Сіссе (Каборе, 84), Шейру, Бен Арфа (Мор'єнтес, 46), Н'янг, Брандау.						
Голи: Леруа (37, пен.) — Н'янг (52).						
Осер — Ліон — 0:3 (0:2).						
Осер: Сорен, Енбар (Дудка, 17), Кулібалі, Міньо, Гріхтінг, Шафні, Педретті, Наррі (Лежен, 46), Ндінга, Контут, Нікулас (Бирша, 69).						
Ліон: Льорис, Ревейєр, Бодмер, Бумсонг (Бельфодил, 85), Гроссо, Дельгадо (Бастос, 71), Тулалан, Макун, П'янич, Муньє, Гомис (Чельстрем, 78).						
Голи: Бумсонг (31), Макун (45), П'янич (65).						

Валансьєн — ПСЖ — 2:3 (0:1).	
Валансьєн: Ассембе, Матер, Бишевац, Рафаель (Бонг, 46), Тьєне, Санчес, Гомис, Кохад, Бен Хальфаллах (Нам, 71), Данік (Пієро-ні, 80), Самасса.	
ПСЖ: Купе, Свара, Траоре, Сахо, Арман, Клеман, Макелеле, Сессенон, Жюлі (Оро, 60), Ердинг (Шантом, 80), Луондула (Жалле, 71).	
Голи: Тьєне (59), Матер (90) — Луондула (35), Ердинг (56), Жалле (84).	
Ле Ман — Нансі — 2:1 (1:0).	
Ле Ман: Овоно, Корчіа, Лувьон, Сердан, Баал, Кутадер (Доссеві, 60), Тома, Гулон, Ле Таллек, Лама (Майга, 88), Хельстад.	
Нансі: Брасильяно, Макалусо, Лотье, Самі, Лематре (Маранж, 68), Брісон (Хаджи, 65), Андре Луїс (Гаванон, 68), Ка, Фере, Ефулу, Діа.	
Голи: Хельстад (45), Ле Таллек (53) — Макалусо (90).	
Монако — Лор'ян — 2:0 (2:0).	
Монако: Рюфф'є, Адріано, Монгонгу, Пюйгреньє, Траоре, Алонсо (Аруна, 87), Едуарду Кошта, Перес, Нене, Німані (Лоло, 69), Бакар (Сагбо, 78).	
Лор'ян: Одар, Баса, Гентом, Косчельни, Морель, Амальфітано, Пеналба (Діарра, 63), Мансурі (Мвуемба, 81), Монтерюббіо (Фаншон, 63), Гамейро, Ваїруа.	
Голи: Німані (22), Нене (33).	
Сент-Етьєн — Булонь — 0:1 (0:1).	
Сент-Етьєн: Жано, Андреу (Файє, 74), Саль (Беналуан, 68), Ндаєв, Варро, Ландрен, Матюді, Фернандес (Сако, 61), Пайє, Рив'є, Саного.	
Булонь: Вальверде, Борн, Туре, Лашор, Рабел, Дюкатель, Агуаззі (Олубайо, 65), Марк (Да Роша, 58), Кувільє (Дембеле, 72), Мореїра, Тіл.	
Голи: Кувільє (37).	
Вилучення: Дюкатель (70).	
Монпельє — Сошо — 2:0 (0:0).	
Монпельє: Журден, Янгамбіа, Джодич, Спахич, Женешам, Марво, Коста, Піто, Монтано (Компан, 80), Камара (Фана, 59), Белханда (Дернес, 89).	
Сошо: Ришар, Стеванович, Перкес, Фаті (Жоссе, 40), Мікарі, Мартен, Ногейра (Бутен, 65), Дальма, Морис-Белай, Дейвіс (Приват, 71), Сверкош.	
Голи: Коста (61, пен.), Фана (90).	



Гуркюфф (у центрі) допоміг «Бордо» здобути третю перемогу поспіль.

Чемпіон Франції «Бордо» повернувся в лідери, забивши чотири м'ячі у ворота «Ніцци». Третю перемогу поспіль аквітанцям допоміг здобути Гуркюфф, який відзначився дублем. «Ніцца» почала зустріч активніше, ніж суперник і цілком могла відкрити рахунок. Проте вийшло навпаки — за хвилину до перерви точний удар головою наніс Жуссі. В другому таймі Гуркюфф забив свої третій і четвертий голи в сезоні, скориставшись передачами Маруана Шамаха і Йоана Гуффра відповідно. Остаточний результат на табло встановив Діарра.

«Ліон» і ПСЖ, продемонструвавши яскравий атакуючий футбол, забили своїм суперникам по три голи й здобули виїзні перемоги, а «Нансі» втратив очки в поєдинку з «Ле Маном».

Всього кілька днів тому «Ліон» ударно стартував в Лізі чемпіонів, в першій зустрічі раунду плей-офф розгромивши «Андерлехт» з рахунком 5:1. Плодовиті французи продовжили свій спурт в національному чемпіонаті, впевнено розібравшись з «Осером» — 3:0. Тепер на рахунку підопічних Клода Пюеля сім очок у трьох матчах. Рахунок був відкритий на 31-й хвилині після удару Бумсонга, а в другі 45 хвилин матчу з'явилися на табло прізвища Макун і П'янич.

Після перемоги над «Валансьєном» (3:2) ПСЖ поступається «Ліону» лише за різницею голів. Луондула і Ердинг вивели парижан вперед, але Сіака Тьєне швидко скоротив розрив. Жалле, який вийшов на заміну, дуже вчасно відновив перевагу в два м'ячі, оскільки валансьєнцям зусиллями Руді Матера в доданий час вдалося вдруге досягти успіху.

Юрій ГРОМОВ.



Аристид Бансе — футболіст, який не загравав у «Метадоні», але загравав у «Майнці».

Невдачі «Байерна» на старті сезону продовжилися гостьовою поразкою від «Майнца», «Штуттгарт» зіграв внічию з дортмундською «Боруссією», а новоспечений лідер бундеслиги, леверкузенський «Байер», на виїзді забив п'ять «сухих» м'ячів «Фрайбургу».

«Байерн» сподівався вперше перемогти в чемпіонаті після стартових нічиїх з «Хоффенхаймом» і «Вердером», але «Майнц», що повернувся до еліти і на його рахунок також не було перемог до нинішнього туру, використовував проблеми суперника в своїх інтересах. Підопічні Томаса Тухеля в перші 38 хвилин охолодили запал гранда голами Іваншица й Бансе. В другому відрізку матчу господарі продовжили наполегливо чинити опір мюнхенцям, яким вдалося лише скоротити відставання після автогола Новеського. Також відзначимо, що за цей матч Анатолій Тимошук від журналу «Кіккер» отримав надзвичайно низьку оцінку — 4,5, тоді як найнижчою оцінкою є 5.

«Вольфсбург» перервав 20-матчеву домашню безпрограшну серію в бундеслизі, поступившись «Гамбургу», а «Вердер» забив три «сухі» м'ячі у ворота менхенгладбахської «Боруссії».

Чемпіони Німеччини вже протягом стартових десяти хвилин пропустили двічі — ворота «вовків» розстріляли Еліа і Герреро. Перший, до речі, відкрив рахунок голам у складі нового клубу. Зусиллями Мисимовича й Обафемі Мартінса господарі відновили паритет, але Петрич знову вивів «Гамбург» вперед. Остаточний результат на табло в доданий час встановив Ромео Кастелен. Відзначимо, що це був його перший гол за три сезони в «Гамбурзі».

Тож у підсумку «Байер» з сімома очками лідирує в турнірній таблиці разом з «Гамбургом» і «Шальке».

Ігор БЕЛОВ.

3 ТУР						
Вольфсбург — Гамбург — 2:4 (0:2).						
Вольфсбург: Бенальо, Рітер, Шимунек (Мадлунг, 36), Бардзальї, Шефер, Зіані (Мартінс, 48), Жосує, Мисимович, Гентнер (Деджага, 82), Графіте, Джеко.						
Гамбург: Рост, Боатенг, Розегнал, Матейсен, Аого, Яролім, Зе Роберто, Троховський (Кастелен, 67), Еліа (Тесхе, 90), Герреро (Берг, 76), Петрич.						
Голи: Мисимович (52), Мартінс (56) — Герреро (3), Еліа (7), Петрич (75), Кастелен (90).						
Вердер — Боруссія М — 3:0 (2:0).						
Вердер: Візе, Фріц, Мертезакер, Налдо, Беніш, Фрінгс, Боровський, Озил, Марин (Баргфреде, 84), Хунт (Угу Алмейда, 66), Пісарро.						
Боруссія М: Хаймерот, Левелс (Сталтері, 69), Кляйн, Броуєрс, Жорес, Месвіс, Бредлі (Нойвілль, 46), Маркс, Матмур, Аранго, Бобадилья (Колаутті, 79).						
Голи: Пісарро (21, 38), Налдо (88).						
На 56-й хвилині Озил не реалізував пенальті.						
Бохум — Герта — 1:0 (0:0).						
Бохум: Хеврваген, Пфетцель, Ях'я, Маврай, Беніг, Імхоф (Дабровський, 80), Йоханссон, Фрайєр, Епалле (Фухс, 70), Шестак (Дедич, 77), Климович.						
Герта: Дробни, Штайн (Янкер, 86), Фридріх, Фон Берген, Пейчинович, Дарда, Сісеру, Еберт, Качар, Ніку (Раффальєль, 61), Домовичийський (Піщек, 74).						
Гол: Ях'я (47).						
Боруссія Д — Штуттгарт — 1:1 (1:0).						
Боруссія Д: Вайденфеллер, Овомоела, Суботич, Сантана, Деде, Блашківський (Гросскройц, 77), Тінга (Хуммелс, 4), Хайнал, Сахін, Вальдес, Барріос (Рангелов, 65).						
Штуттгарт: Леманн, Челюці, Дель'єр, Нідермайер, Ман'їн, Руді (Геххарт, 62), Кхедіра, Хітцльшпергер, Глеб (Елсон, 46), Какау, Шибєр (Погребняк, 70).						
Голи: Вальдес (27) — Нідермайєр (47).						
Майнц — Байєрн — 2:1 (2:0).						
Майнц: Мюллер, Хеллер, Новеський (Лев, 66), Бунгерт, Ван дер Хейден, Свенссон (Пекович, 61), Хоогланд, Кархан, Іваншиц (Хіка, 81), Шюррле, Бансе.						

Байєрн: Ренсінг, Лам, Ван Бюйтен, Бадштубер, Брафхейд, Альтінтоп (Мюллер, 33), Тимошук, Швайнштайгер, Праньїч (Олич, 39), Клозе (Соса, 72), Гомес.	
Голи: Іваншиц (25), Бансе (37) — Новеський (47, у свої ворота).	
Фрайбург — Байєр — 0:5 (0:1).	
Фрайбург: Зальц, Ча Ду Рі, Крмас, Бастіанс, Бутшер, Флум, Шустер, Абдессадкі (Макіаді, 62), Джагер (Муйджа, 76), Бехманн (Райзінгер, 69), Ідриссу.	
Байєр: Адлер, Кастро, Фридріх, Хюлпя, Кадлец, Ренату Аугусту (Здебель, 71), Відал (Швааб, 29), Рольфес, Барнетта (Кроос, 80), Кисслінг, Дердйок.	
Голи: Кисслінг (35), Барнетта (47, 75), Дердйок (69, 84).	
Нюрнберг — Ганновер — 0:2 (0:1).	
Нюрнберг: Шефер, Дікмайєр, Вольф (Нордтвейт, 46), Марох, Пінола, Кюге, Мінтал, Гундоган, Бройх (Ріссе, 72), Буньяку (Айглер, 58), Харістеас.	
Ганновер: Енке, Черундоло, Харі, К.Шульц, Рауш (Кшинувек, 89), Баліч, Рама (Шмідбаха, 58), Джакпа, Брюггінк, Штайнер, Конан (Егіманн, 87).	
Голи: Штайнер (15, 86).	
На 54-й хвилині Штайнер не реалізував пенальті.	
Кельн — Айнтрахт — 0:0.	
Кельн: Мондрагон, Бречко (Шорх, 84), Жеромель, Мохамад, Воме, Петі, Маніше, Фрайс (Брошинський, 78), Подольський, Ере (Чихі, 59), Новакович.	
Айнтрахт: Ніколов, Охс, Васоський, Русс, Шпіхер, Крис, Майєр, Тебер (Колер, 81), Кайо (Байрамович, 73), Ліберопулос (Франц, 58), Аманатидис.	
Вилучення: Охс (54).	
Хоффенхайм — Шальке — 0:0.	
Хоффенхайм: Хільдебранд, Бек, Шмуніч, Комппер, Айхнер, Ворса (Ба, 46), Ібертсбергер (Вайс, 76), Саліхович, Карлос Едуардо, Обасі, Ібішевич (Майкосуел, 83).	
Шальке: Нойєр, Рафінья, Самбрано, Бордон, Хеведес, Мінейру, Мориц, Вестерманн, Плякаас (Кенія, 46), Фарфан, Кураній.	

Німеччина						
СТАНОВИЩЕ КОМАНД						
	І	В	Н	П	М	О
1. Байєр	3	2	1	0	8-2	7
2. Гамбург	3	2	1	0	9-4	7
3. Шальке	3	2	1	0	5-1	7
4. Вольфсбург	3	2	0	1	7-5	6
5. Майнц	3	1	2	0	5-4	5
6. Айнтрахт	3	1	2	0	4-3	5
7. Вердер	3	1	1	1	6-4	4
8. Ганновер	3	1	1	1	3-2	4
9. Штуттгарт	3	1	1	1	5-5	4
10. Боруссія М	3	1	1	1	5-7	4
11. Бохум	3	1	1	1	4-6	4
12. Боруссія Д	3	1	1	1	3-5	4
13. Герта	3	1	0	2	2-3	3
14. Байєрн	3	0	2	1	3-4	2
15. Хоффенхайм	3	0	2	1	1-2	2
16. Нюрнберг	3	0	1	2	2-5	1
17. Кельн	3	0	1	2	1-4	1
18. Фрайбург	3	0	1	2	3-10	1

У наступному турі зустрічаються

28 серпня — п'ятниця

Боруссія М — Майнц

29 серпня — субота

Байєрн — Вольфсбург

Штуттгарт — Нюрнберг

Шальке — Фрайбург

Байєр — Бохум

Айнтрахт — Борусія Д

Ганновер — Хоффенхайм

30 серпня — неділя

Гамбург — Кельн

Герта — Вердер

Найвлучніші

Кисслінг ("Байєр") — 3

Дердйок ("Байєр") — 3

Штайнер ("Ганновер") — 3



## УКРАЇНСЬКИЙ ФУТБОЛ

### Англія

#### СТАНОВИЩЕ КОМАНД

	І	В	Н	П	М	О
1. Тоттенхем	3	3	0	0	9-3	9
2. Челсі	3	3	0	0	7-2	9
3. Арсенал	2	2	0	0	10-2	6
4. Манчестер Юнайтед	3	2	0	1	6-1	6
5. Манчестер Сіті	2	2	0	0	3-0	6
6. Сандерленд	3	2	0	1	4-4	6
7. Бернлі	3	2	0	1	2-2	6
8. Бірмінгем	3	1	1	1	1-1	4
9. Сток Сіті	3	1	1	1	2-4	4
10. Ліверпуль	3	1	0	2	6-5	3
11. Вест Хем	2	1	0	1	3-2	3
12. Астон Вілла	2	1	0	1	3-3	3
13. Фулхем	2	1	0	1	1-2	3
14. Вулверхемптон	3	1	0	2	1-3	3
15. Халл Сіті	3	1	0	2	3-7	3
16. Уїган	3	1	0	2	2-6	3
17. Болтон	2	0	0	2	0-2	0
18. Блекберн	2	0	0	2	1-4	0
19. Портсмут	3	0	0	3	1-6	0
20. Евертон	2	0	0	2	1-7	0

#### Найвлучніші

Дефо ("Тоттенхем") — 4  
Дрогба ("Челсі") — 3  
Руні ("Манчестер Юнайтед") — 3

#### У наступному турі зустрічаються 29 серпня — субота

Челсі — Бернлі  
Блекберн — Вест Хем  
Болтон — Ліверпуль  
Сток Сіті — Сандерленд  
Тоттенхем — Бірмінгем  
Вулверхемптон — Халл Сіті  
Манчестер Юнайтед — Арсенал

#### 30 серпня — неділя

Портсмут — Манчестер Сіті

### 3 ТУР

Ліверпуль — Астон Вілла — 1:3 (0:2).  
Ліверпуль: Рейна, Джонсон, Каррагер, Шкртел, Інсуа, Кейт, Маскерано, Лукас (Воронін, 66), Бенаюн (Бабел, 76), Джеррард, Фернандо Торрес.

Астон Вілла: Фрідель, Бейс, Куельяр, Дейвіс, Шорі, Мілнер, Рео-Кокер, Сідвелл, Петров, Е.Янг (Хескі, 80), Агбонлахор.  
Голи: Лукас (34, у свої ворота), Фернандо Торрес (72) — Дейвіс (45), Е.Янг (75, пен.).

Фулхем — Челсі — 0:2 (0:1).  
Фулхем: Шварцер, Пенцил, Х'юз, Хангеланд, Кончеський, Гера (Камера, 63), Етуху, Мерфі (Берд, 70), Дафф, Демпс, Замора (Невланд, 75).

Челсі: Чех, Босингва (Хатчинсон, 86), Террі, Рикарду Карвалью, Е.Коул, Баллак, Мікель, Лемпард (Деку, 81), Малуда, Анелька, Дрогба.  
Голи: Дрогба (39), Анелька (76).

Бернлі — Евертон — 1:0 (1:0).  
Бернлі: Йсенен, Мірс, Карлайл, Бікей, Джордан, Елліотт, Александер, Маканн, Патерсон (Ігліс, 79), Блейк (Герреро, 85), Флетчер (Томпсон, 86).

Евертон: Ховард, Хіберт, Йообо, Невілл, Бейнс, Осман, Родуелл, Кехіл, Пінар, Феллаїні (Жо, 66), Саа.  
Гол: Елліотт (34).  
На 76-й хвилині Саа не реалізував пенальті.

Вест Хем — Тоттенхем — 1:2 (0:0).  
Вест Хем: Грін, Фобер, Коллінз, Апсон, Спектор, Нобл, Паркер (Хінес, 85), Коллісон (Нойл, 90), Хіменес (Ковач, 70), Станіслав, Коул.

Тоттенхем: Кудичіні, Чорлука, Кінг, Бассон, Ассу-Екотто, Леннон, Хаддлстоун, Паласіос, Модрич (О'Хара, 87), Кін (Крауч, 80), Дефо (Нафтон, 90).

Голи: Коул (49) — Дефо (54), Леннон (79).

Арсенал — Портсмут — 4:1 (2:1).  
Арсенал: Альмунія, Ебуе, Галлас, Вермален, Гіббс, Аршавін (Фран Меріда, 71), Фабрегас (Ремсі, 46), Денісон, Діабі, Едуардо (Бенднер, 71), Ван Персі.

Портсмут: Джеймс (Бегович, 75), Уїлсон (Ванден Борре, 69), Кабуль, Дістен, Бельхадж, Мокена, Малліс, Краньчар, Пікконт, Утака, Кану (Наджент, 67).

Голи: Діабі (18, 21), Галлас (51), Ремсі (68) — Кабуль (37).

Уїган — Манчестер Юнайтед — 0:5 (0:0).  
Уїган: Кіркланд, Мельхіот, Брембл, Шарнер, Фігероа, Нзогбіа (Скотленд, 73), Томас, Діаме (Маккарті, 74), Хорді Гомес, Кумас (Сінклейр, 63), Родальєга.

Манчестер Юнайтед: Фостер, Невілл, Видич, Еванс (О'Ши, 72), Евра, Валенсія, Скоулз (Гібсон, 72), Флетчер, Нані, Руні (Оуен, 72), Бербатов.  
Голи: Руні (56, 65), Бербатов (58), Оуен (85), Нані (90).

Манчестер Сіті — Вулверхемптон — 1:0 (1:0).  
Манчестер Сіті: Гівен, Річардс, Туре, Данн, Брідж, Райт-Філліпс, Беррі, Айрленд, Робінью (Де Йонг, 83), Тевес (Белламі, 73), Адебайор.

Вулверхемптон: Хеннессі, Стирмен, Креддок, Маньєнн, Уорд (Вукс, 74), Хальфорд (Елокобі, 46), Анрі, Мільяш (Доил, 46), Едвардс, Джервіс, К'ю.

Гол: Адебайор (17).

Халл Сіті — Болтон — 1:0 (0:0).  
Халл Сіті: Майхїлл, Зятея, Тернер, Гарднер, Доусон, Гілас (Феген, 87), Олофіньяна, Кілбейн, Хант, Жеованні (Боатенг, 82), Фолан (Алтидоре, 60).

Болтон: Яаскалайнен, Рікеттс, Кехїлл, Найт, Робінсон (Самуель, 78), К.Дейвіс, Муамба, Девіс, М.Дейвіс (Уорд, 81), Тейлор, Ельмандер (Лі, 70).  
Гол: Гілас (61).

Сандерленд — Блекберн — 2:1 (1:1).  
Сандерленд: Фалоп, Бердслі, Фердинанд, Коллінз, Маккарті (Насворті, 60), Мальбранк (Хендерсон, 79), Кана, Каттермоул, Річардсон, Джонс, Бент (Кемпбелл, 90).

Блекберн: Робінсон, Якобсен, Самба, Нельсен (Ольссон, 46), Живе, Діфус (Маккарті, 71), Ендрюс, Нзонзі, Педерсен, Ді Санто (Калініч, 14), Робертс.

Голи: Джонс (32, 53) — Живе (21).

Бірмінгем — Сток Сіті — 0:0.  
Бірмінгем: Харт, Парнабі, Кедру, Джонсон, Карр, Макфадден, Фергюсон, Боуїер (Ларссон, 61), Фехі, О'Коннор, Філіппс (Бентітес, 53).

Сток Сіті: Соренсен, Уікінсон, Шоукросс, Аб-Файе, Хігінботам, Лоуренс, Велан, Делап, Етерінгтон (Уайтхед, 76), Бітті (Кітсон, 11), Фуллер.



Руні став «сотником».



Уейн Руні забив сотий гол, а Майкл Оуен вперше відзначився в складі "Манчестер Юнайтед", який без проблем здолав "Уїган". "Манчестер Сіті" й "Арсенал" завдяки синхронним домашнім перемогам продовжили йти без втрат.

В середині тижня МЮ пережив справжній шок, коли зазнав мінімальної поразки від "Бернлі", але в суботньому матчі команда Алекса Фергюсона сповна реабілітувалася перед уболівальниками. Руні й Бербатов за три хвилини другого тайму довели результат до 2:0, після чого нападник збірної Англії забив свій другий м'яч. Закріпили ж успіх перший гол Оуена в прем'єр-лізі з моменту переходу з "Ньюкасла" і точний удар Нані під саму завісу.

Еммануель Адебайор, який влітку перейшов до "Манчестер Сіті", забив за "горожан" свій другий м'яч. У поєдинку з "Вулверхемптоном" його результативного удару вистачило для перемоги — 1:0. Колишні одноклубники тоголе-зця тим часом також продовжують йти впевненою ходою. Після перемоги в першому турі над "Евертоном" (6:1), цього разу з рахунком 4:1, був розгромлений "Портсмут". У першому таймі двічі засмутив суперника Абу Діабі, але Юнес Кабул один м'яч відквитав. Після перерви слово взяли Галлас і Ремсі, які довели справу до переконливої перемоги.

Здобувши чергові перемоги в неділю, лондонські "Челсі" і "Тоттенхем" продовжують ділити перше місце в прем'єр-лізі. В трьох стартових турах столичні команди не втратили жодного очка.

В звітному турі дружина Карло Анчелотті взяла гору над "Фулхемом" з рахунком 2:0. На 39-й хвилині Діабе Дрогба вийшов на побачення з воротарем господарів Шварцером після точного паса Анельки і відкрив рахунок. Ну а в другому таймі івуарієць повернув борг французів, і той в аналогічній ситуації подвоїв перевагу "синіх".

Юрій ГРОМОВ.

### Італія

#### 1 ТУР

Сієна — Мілан — 1:2 (1:1).

Сієна: Курчі, Россеттіні, Фіканья, Брандау, Дель Гроссо, Вергасола, Кодра (Екдаль, 58), Яролім (Режинальдо, 80), Фіні (Паолуччі, 58), Геззал, Маккароне.

Мілан: Сторарі, Дзамбротта, Неста, Т'ягу Сільва, Янкуловський, Гаттузо (Амброзіні, 60), Пірло, Рональдиньо, Фламіні, Пато, Боррієло.

Голи: Геззал (34) — Пато (29, 48).

Болонья — Фіорентина — 1:1 (0:0).  
Болонья: Вівіано, Мінгацціні, Раджі (Дзено-ні, 59), Портанова (Морас, 88), Брітош, Гуана, Віджіані, Тедеско (Мутареллі, 77), Вальєні, Бомбардіні, Освальдо.

Фіорентина: Фрей, Комотто, Гамберіні, Дай-неллі, Паскуаль (Йоргенсен, 75), Марк'юні (Гоббі, 88), Донадель, Монтоліво, Варгас, Йоветич (Муту, 46), Джиллардіно.  
Голи: Освальдо (24) — Муту (65).

Ювентус — К'єво — 1:0 (1:0).

Ювентус: Буффон, Грігера, Каннаваро, К'елліні, Салігаміджіа (Де Чельє, 46), Т'ягу (Марроне, 74), Поульсен, Дієго (Каморанезі, 87), Маркізіо, Амаурі, Яквінта.

К'єво: Соррентіно, Фрей, Мореро, Йспес, Мантовані, Лучано, Рігоні, Пінці (Де Паула, 84), Марколіні (Бентівольйо, 66), Богдані (Граноче, 71), Пелліссє.  
Гол: Яквінта (11).

Дженоа — Рома — 3:2 (0:0).

Дженоа: Амелія, Б'ява, Моретті, Папастрато-пулос, Запатар, Россі, Модесто (Паласіо, 46), Юріч, Место (Кришито, 46), Скуллі, Креспо (Фігероа, 70).

Рома: Артур, Мотта, Андреоллі (Рісе, 77), Бурдіссо, Кассетті, Таддеї (Брігі, 71), Де Рос-сі, Пісарро, Губерті (Черчі, 75), Менес, Тотті.

Голи: Кришито (50), Запатар (69), Б'ява (83) — Таддеї (53), Тотті (64).

Удінезе — Парма — 2:2 (1:1).

Удінезе: Ханданович, Ісла, Дзапата, Феліпе (Кола, 72), Луквич, Інлер, Д'Агостіно, Зімлінг (Санчес, 62), Пепе, Корраді (Флоро Флорес, 53), Ді Натале.

Парма: Міранте, Деллафіоре (Кастелліні, 72), Пачі, Пануччі, Лукареллі, Морроне, Мари-га, Галлоппа (Дзеноні, 71), Б'яб'яні, Ландзафаме (Мандзоні, 87), Палоскі.

Голи: Ді Натале (45, пен.), Д'Агостіно (89) — Палоскі (42), Лукареллі (49).

Палермо — Наполі — 2:1 (1:0).

Палермо: Рубінью, Кассані, К'єр, Бово, Бальдзаретті, Кавані, Бертоло, Ночеріно, Пасторе (Тедеско, 78), Брешіано, Мікколі (Будан, 84).

Наполі: Де Сантис, Гаргано, Контіні, Канна-варо, Кампаньяро, Боляччино (Чігаріні, 82), Маджіо (Деніс, 80), Гамшиш, Датоло (Суніга, 61), Лавессі, Квальєрелла.

Голи: Кавані (45), Мікколі (75, з пенальті) — Гамшиш (73).

Лацио — Аталанта — 1:0 (1:0).

Лацио: Муслера, Ліхтштайнер, Крибарі, Сиві-лья, Коларов, Броккі, Бароніо (Дабо, 58), Мау-рі, Фоджа (Матузалем, 63), Роккі (Круз, 79), Зарате.

Аталанта: Консильї, Гарич (Пелузо, 83), Б'я-нко, Манфредіні, Белліні, Падоїн, Баррето, Га-ренте, Вальдес (Тирібоккі, 71), Доні (Касерта, 79), Аквафреска.

Гол: Роккі (22).

Ліворно — Кальярі — 0:0.

Ліворно: Де Луча, Раймонді, Дініс, Грандоні, Кандрева, Пульцетті, П'єрі, Д'яманті (Моро, 80), Бергвольд, Тавано (Діонізі, 89), Лукареллі (Данієлович, 71).

Кальярі: Маркетті, Пізано, Лопес, Асторі, Агостіні, Бароне, Конті, Коссу (Бьондіні, 77), Лаццарі, Ларривей (Матрі, 64), Джеда (Нене, 87).

#### У наступному турі, 29—30 серпня, зустрічаються

Аталанта — Дженоа  
Барі — Болонья  
Кальярі — Сієна  
К'єво — Лацио  
Фіорентина — Палермо  
Мілан — Інтер  
Наполі — Ліворно  
Парма — Катанія  
Рома — Ювентус  
Сампдорія — Удінезе

Катанія — Сампдорія — 1:2 (1:1).  
Катанія: Андрухар, Сардо (Потенца, 51), Сильвестре, Августин, Капуано, Б'джанті (Іско, 87), Карбоне, Дельвеккіо, Мартінес, Морімото (Альварес, 78), Маскара.

Сампдорія: Кастеллаці, Станкевичюс, Гастальделло, Россі, Дзаурі (Беллуччі, 86), Падаліно (Циглер, 63), Паломбо, Тіссоне (Саммарко, 85), Семіолі, Кассано, Пацціні.

Голи: Морімото (38) — Пацціні (9), Гастальделло (90).

Вилучення: Августин (78).

Інтер — Барі — 1:1 (0:0).

Інтер: Жуліо Сезар, Майкон, Лусіо, Матераці (Кордоба, 61), Дзанетті, Мунтарі (Балотеллі, 29), Вієйра (Куарежма, 46), Станкович, Мотта, Міліто, Ето'О.

Барі: Жилле, Масієлло, Раноккія, Бонуччі, Парізі, Альварес, Де Вецце, Гацці (Стелліні, 90), Аллегретті (Ланжелла, 57), Сфорціні (Рі-вас, 60), Кутузов.

Голи: Ето'О (56, пен.) — Кутузов (74).

Юрій ВИШНЕВСЬКИЙ.

#### «Український футбол».

Свідоцтво про реєстрацію КВ № 10336

Виходить чотири рази на тиждень (вівторок, середа, четвер, п'ятниця).

Державне видавництво «Преса України». 03047, м. Київ-47, проспект Перемоги, 50.

Отримувач коштів: Державне видавництво «Преса України». Розрахунковий рахунок № 26000101014669 КРД «Райффайзен» Банк «Авал» МФО 322904, для «Українського футболу», код 05905668.

Точка зору авторів публікацій не завжди співпадає з позицією редакції. Відповідальність за достовірність інформації та реклами несуть автори і рекламодавці, за якість друку — друкарня, за доставку газети — пошта. Матеріали, надруковані в газеті «Український футбол», є власністю видавця, захищені міжнародним і українським законодавством і не можуть бути відтворені в будь-якій формі без письмового дозволу видавця. При підготовці матеріалів використовуються офіційні сайти наступних команд: «Динамо» (Київ), «Шахтар» (Донецьк), «Металіст» (Харків), «Металург» (Донецьк), «Ворскла» (Полтава), «Дніпро» (Дніпропетровськ), «Металург» (Запоріжжя), «Таврія» (Симферополь), «Карпати» (Львів), «Чорноморець» (Одеса), «Арсенал» (Київ), «Кривбас» (Кривий Ріг), «Зоря» (Луганськ), «Іллічівець» (Маріуполь), «Закарпаття» (Ужгород). При використанні наших публікацій посилання на газету обов'язкове. Ціна вільна. © «Український футбол».

Адреса редакції: 03047, м. Київ-47, проспект Перемоги, 50.

Телефони редакції:

454-83-03, 454-83-90

Факс: 235-31-52, 454-83-03

Відділ реклами та реалізації:

454-88-91

Електронна пошта — tu@pressa.kiev.ua

Сайт: www.ukrainian-football.com

В.о. головного редактора

Л. О. МАКСИМЕНКО

Черговий по номеру

В. В. БАНЯС

Видруковано з готових редакційних фотоформ.

Зам. 3025124.

Індекс 60994.



№ 124 (2223)